Ն. 5452

1903 ՄԱՅԻՍ 3 ՇՈՒՐԱՄԱ ԷՐԹԷՍԻ — 1321 ՍԼԻՖԷՐ 18 — ՕՆ ՏՕԳՈՒԶԸՆՃԸ ՍԼՆԷ

20 ԲԱՐՄ.

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

1877 ՍԼՆԷՍԻՆՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼԸՆՄԸՇ ՏԸՐ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻԻՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

صاحب امتیاز: جیوەلکیان

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

(جریدهٔ شرقیه) (۱۲۹۳ سنه‌سنده تاسیس اولنمشدر)

20 ԲԱՐՄ.

D'JERIDEI-CHARKIE
FONDÉ EN 1877

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 այլբգ	6 այլբգ	3 այլբգ
ՍԹԱՆՊՈԼ	140 ղշ.	70 ղշ.	40 ղշ.
ԹԱՇՐ	150 »	80 »	45 »

Մէջիտիյէ 20 ղշ.-ական

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Լինելի, Հնդի վէ Յունէի տարիքէ ղշ. 5
Կիւնէի տարիքէ տաթբրբ » 3

Իտարէխանէի Սթանպոլտա Գապը Ալի Հատատէխինէ նումէրօ 20 ՏԻՎԷԼԻԿԵԱՆ մաթպասընտա տբր։ Բեանգիզի մէվատա հագգընտա կազէթանըն տարիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՏԻՎԷԼԻԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։
Մէվատաը նանգիայա տաիր պէնալէր մէճմանէն գապուլ օլունմազ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ։

ԿԻՆԼԻԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Բօրթ-օ-Բրէնսէն վարիա օլան պիր Թէլեկրաֆա նազարէն, Հաւթի պանգասը Էշիմէտիաւ օլարագ 2 միլեօն տոլարլըգ իսրաճ օլընան սախթ գայմէ հագգընտա Թանգիգաթ իմրասը իլլուն, պիր գօմիսիօնը մախսուս Թէլգիլ օլընմըշ տբր։

Վարշավիատան Լէհ կազէթալարընա իլար օլընտըգընա նազարէն, Զար՝ կէլէճ սօն պահարատա եաւընըգ Զերնովի վէ Սբաալը գիյարէթ իթմէյիպ, Վարշավիալը գիյարէթ իտէճէք տբր։

Ճապոն Բարլամէնթօսընդն տէվրէի ճէպիսէի՝ իմբէրաթօր Թարաֆընտան իլրատ օլունան պիր նուԹգ իլէ քիւչատ իսիլմիշ տբր։ Մէղգիւր նուԹգատա ուսուրը ասքէրիյէնին իքմալի հագգընտա իթթիսալ օլունան Թէտպիրլէր պէյան օլընմըշ տբր։ Բիւչատ նուԹգընտա Ճապոն իլէ տէվլէթլէրին միւնասէպաթընտան պահս օլունմամըշ տբր։

Գանատանդն Օթավա չէնրինտէ վուսգունը տիւն եռագաղըմըզ եանկընատ գաթի օլարագ 500 խանէ խարապ օլմուշ, 1500 քիչի եէրսիզ եուրատզգ գալմըշ վէ 3 միլեօն ֆրանգատան գիյատ խասարաթ վուգաւ պուլմուշ տբր։

Հարիգէէսկեան իչիւն մուվագգաթ պարգալար եարըլմագատա վէ չատրբլար բէզ իսիլմէքատէ օլուբդը կիպի, միթէքատիա քիմսէլէր ատ խանէլէրինի հարիգէսկեան գապուլ իթմէք իչիւն հիւքիւմէթին թահթը էմրինէ վազ իսիյօրլար։ Գանատանդն հէր թարաֆընտան էրզագ վէ մէնգիւլաթ վէ էլպէսէ իանէ օլընդը կիպի, Գանատա վէ Միւհթէմի Ամէրիգատա տախի պիր իանէ ատֆիթէրի քիւչատ օլընմըշ տբր։

Մոսգուատա Թէաթրօ օյունընդը Գուպլիցքի-Բիօթուխ՝ մանթօնէթասը եինէ Թէաթրօ օյունընդը Սօգօլովը պիր եասթըգլա պօղարագ Թէլէֆ իթմիշ վէ սէպկը ճինայէթ հէնուզ անլայընլամամըշ տբր։ Գաթիլ գալմըշ իսէ տէ օ ագշամը Թուրթուլմըշ տբր։ Գու աշգլար զըրգլագ օլուպ, օն պէշ սէնէատէն պէրու պիրլիքատէ վագթ կէչիրմէքատէ օլաբգլարը կիպի, պիր տէ քիւչիւք չօճուգլարը պուլունըյօր իմիշ։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Սէլամլըգ ալայը տիւն Համիտիյէ ճամիսինատ իճրա պույրուլմըշ տբր։ Բէսմը մէղքիւրը սէյր իթմէք իւզրէ տաիրէի մախսուսէտ Ամէրիգա սէֆիրի վէ պաշԹէրճէմանը, վէ հիւքիւմէթը միւշարէլէյհանը Բարիզ սէֆիրը սապզգը վէ մախտումը վէ Գէզը, Եուան սէֆիրի վէ պաշԹէրճէմանը, Անատօլու շըմէնտֆէր գումբանեասը տիրէքթօր մուավինի Մ. Հիկէն վէ գարու քէթխիւտասը ատատ. Բիրեագու էֆ. հագրէթլէրի; Ֆրանսա սէֆարէթի մայէթ վաբօրը զապԹանընտան 2 զաթ վէ 2 Մատամարը վէ պազը սէֆարէթ մէմուրլարը հազը պուլընըպ, իգԹիզա իտեկլեր իլԹիֆաթը Սէնիյէյէ նակլ օյմուշլար տբր։

ԲԻՍՄԻ.— Տիւնքի ճումատա կիւնիւ Սէլամլըգ բէսմը ալիսինէն սօնրա, յոան պույրուլան միւսատէտ Սէնիյէի հազրէթը Բատիշահի իւզրէնէ Ալէմանիա սէֆիրը քէպիրի էսալ. Պարօն Մարշալ ֆօն Պիպէրշթայն հազրէթլէրի՝ սուրէթը զայրը բէսմիյէտ հուզուրը չէվքէմէվքուրը հազրէթը Թաճաարիատ չէրէֆը մէսալա նակլ օյմուշ տբր։

—Տէրսաատէթ Ալէմանիա սէֆիրի պարօն Մարշալ Թէպտիլի հավա իչիւն մէգզունէն էվքօբա գաբլըճալարընա ազիմէթ իատէճէկի ճիհէթլէ, տիւն հուզուրը Շահանէյէ գապուլ պույրուլաբդը սբրատա մաղհար պույրուսլարդը աթըֆէթը Սէնիյէտէն տօլայը արզը Թէչէքքիւրլէ պէրապէր ըէսմը վէտայը իյֆա իթմիշ տիր։

—Բուսվէլի վիլայաթընճա մէվգբի Թաթպիգէ վազ իտիլմէքտէ օլան մուգաբրէրաթընն մէպատի Թաթպիգի օլան 318 սէնէսի դեկտեմբերին իպԹիտասընտան սէնէի հալիյէ մարտըն Նիհայէթինէ գատար 4 այ զարֆընտա, Գոսօվա վիլայէթի տախիլինտէ պիլումում մէմուրիինտէն ազ օլունան վէ եա Թահթը մուհաքէմէյէ ալընանլարընն պիթԹահգիգ արզ վէ իչարը՝ տէվլ. միֆէթթիչ բաչա հազրէթլերինին էմր ու իչար պույուրմասը յլա, իճապ իտէնլերէ պիլմուխապէրէ Թանգիմ վէ Թագտիմ իտիլէն ճէտվէլէր մէալինէ նազարէն, օ գապլի մէմուրինը միւլթիյէնին մըգտարը 22, ժանտարմա զապԹան վէ նէֆէրաԹընն մըգտարը 296, բոլիս գօմիսէր վէ էֆրատընընն մըգտարը 320 իտուկի միսԹէպան օլմուշ տբր։

—«Նասիօնալ տ'Էսգօնթ տը Բաուի» Պանգասը տիրէքթօրը Մ. Արմալուիճ տիւն Շարդ սիրաթ գաթարբյլա Բարիզէ կէթմիշ տիր։ Միւշարէլէյհ՝ Ֆրանսա սէֆիրի վէ զէվճէսի, Պանգը Օսմանի միւտիրը ուսմիսիի Մ. Կասթօն Օպդանսօ վէ միւշավիրի Բանճիրի պէյ հազրէթլերի վէ տահա պիր չօգ զէվաթ Թարաֆընտան Սիրքէճի սԹասիօնընտա Թէչէի իտիլմիշ տիր։

—Մալազկերտ զէլզէլէսիյէ գասբրկատան խասարա օղրայան էվլերին Թամիր ու Թէրմիմինէ պայլանմըշ տբր։ Ճիվար վիլայէթլեր համիյէթմէնտան էհալիներին կէօնտերտիկի իանէլեր վէ էչեալար՝ ագիթզէտէկեանա տաղըլմագատա տբր։

—Պաղտատ խաթԹը քէպիրինի ինչա իտէճէք օլան միհէնտիսլեր Գօնեայա եէթիշիպ իչէ պայլամըշլար տբր։

—Խարիճիյէ նազբրը տէվլ. Թէվֆիգ բաչա հազրէթլերի էվվէլքի կիւն Բուսիա սէֆիրի Մ. Զէնօվիէֆի զիյարէթ էյլէմիշ տիր։

Խարիճիյէ միսԹէչարը տէվլ. Նաում բաչա հազրէթլերի տախի էվվէլքի կիւն ԱւսԹրիա սէֆարէթխանէսինէ կիտերէք, սէֆիր պարօն տը Գալիսի զիյարէթ իթմիշ տիր։

—Սէլանիք վալիսի տէվլ. Հասան Ֆէհմի բաչա հազրէթլերի սէլամը Շահանէ իլէ ԹալԹիֆ պույրուլմըշ տբր։

—Տուլունը Ումումիյէնին ֆախր մէսէլէսի հագգընտա միւգաքերաթտա պուլընմագ իւզրէ, Խարիճիյէ նէզարէթի տաիրէսինտէ ագտը իճԹիմա իթմէքտէ օլան հաքէմ գօմիսիօնը էվվէլքի կիւն տախի ագտը իճԹիմա իտէրէք, պունտա հիւքիւմէթը Սէնիյէ նամընա Նորատունկեան աթուճ. Գաբրիել էֆ. հազրէթլերի իլէ Ալիքսանեան էֆ. պէյանը միւԹալէա էյլէմիշլեր տիր։ Մ. Վուչչինօ իլգ տէֆա օլարագ կէչէն սալը կիւնիւ պէյանը էֆքեար էյլէմիշ վէ Տուլունը Ումումիյէ վէքիլի Մ. Սապաթիյէ ճէվապ վերմիշ տիր։

«Լ. Հէրալտ»ըն զանընընա կէօրէ, միւզաքերաթ խիթամ պուլմըշ օլուպ, չիմտի հաքէմիէ գարարլարընը Թէպլիղ իտէճէքլեր տիր։

—Համիտիյէ Հիճազ տէմիրեօլընդն Հայֆա չիւպէսի ամէլիյաթընտա միսԹախտէմ միհէնտիսլերին բէֆգաթընտա պուլընմագ իւզրէ իսԹիհքամ զապիթլերինտէն 3ի պա իրատէի Սէնիյէ իսԹիխտամ օլընմըշլար տբր։

—Տէօրտունճի օրտուի Հիւմայուն իսԹիհքամ Թապուրը պինպաշըսը ըսալարդը աթըֆէթը Սէնիյէտէն տօլայը արզը Թէչէքքիւրլէ պէրապէր ըէսմը վէտայը իյֆա իթմիշ տիր։

—Բուսվէլի վիլայաթընճա մէվգբի Թաթպիգէ վազ իտիլմէքտէ օլան մուգաբրէրաթընն մէպատի Թաթպիգի օլան 318 սէնէսի դեկտեմբերին իպԹիտասընտան սէնէի հալիյէ մարտըն Նիհայէթինէ գատար 4 այ զարֆընտա, Գոսօվա վիլայէթի տախիլինտէ պիլումում մէմուրիինտէն ազ օլունան վէ եա Թահթը մուհաքէմէյէ ալընանլարընն պիթԹահգիգ արզ վէ իչարը՝ տէվլ. միֆէթթիչ բաչա հազրէթլերինին էմր ու իչար պույուրմասը յլա, իճապ իտէնլերէ պիլմուխապէրէ Թանգիմ վէ Թագտիմ իտիլէն ճէտվէլէր մէալինէ նազարէն, օ գապլի մէմուրինը միւլթիյէնին մըգտարը 22, ժանտարմա զապԹան վէ նէֆէրաԹընն մըգտարը 296, բոլիս գօմիսէր վէ էֆրատընընն մըգտարը 320 իտուկի միսԹէպան օլմուշ տբր։

—«Նասիօնալ տ'Էսգօնթ տը Բաուի» Պանգասը տիրէքթօրը Մ. Արմալուիճ տիւն Շարդ սիրաթ գաթարբյլա Բարիզէ կէթմիշ տիր։ Միւշարէլէյհ՝ Ֆրանսա սէֆիրի վէ զէվճէսի, Պանգը Օսմանի միւտիրը ուսմիսիի Մ. Կասթօն Օպդանսօ վէ միւշավիրի Բանճիրի պէյ հազրէթլերի վէ տահա պիր չօգ զէվաթ Թարաֆընտան Սիրքէճի սԹասիօնընտա Թէչէի իտիլմիշ տիր։

—Մալազկերտ զէլզէլէսիյէ գասբրկատան խասարա օղրայան էվլերին Թամիր ու Թէրմիմինէ պայլանմըշ տբր։ Ճիվար վիլայէթլեր համիյէթմէնտան էհալիներին կէօնտերտիկի իանէլեր վէ էչեալար՝ ագիթզէտէկեանա տաղըլմագատա տբր։

—Պաղտատ խաթԹը քէպիրինի ինչա իտէճէք օլան միհէնտիսլեր Գօնեայա եէթիշիպ իչէ պայլամըշլար տբր։

—Խարիճիյէ նազբրը տէվլ. Թէվֆիգ բաչա հազրէթլերի էվվէլքի կիւն Բուսիա սէֆիրի Մ. Զէնօվիէֆի զիյարէթ էյլէմիշ տիր։

Խարիճիյէ միսԹէչարը տէվլ. Նաում բաչա հազրէթլերի տախի էվվէլքի կիւն ԱւսԹրիա սէֆարէթխանէսինէ կիտերէք, սէֆիր պարօն տը Գալիսի զիյարէթ իթմիշ տիր։

—Սէլանիք վալիսի տէվլ. Հասան Ֆէհմի բաչա հազրէթլերի սէլամը Շահանէ իլէ ԹալԹիֆ պույրուլմըշ տբր։

—Տուլունը Ումումիյէնին ֆախր մէսէլէսի հագգընտա միւգաքերաթտա պուլընմագ իւզրէ, Խարիճիյէ նէզարէթի տաիրէսինտէ ագտը իճԹիմա իթմէքտէ օլան հաքէմ գօմիսիօնը էվվէլքի կիւն տախի ագտը իճԹիմա իտէրէք, պունտա հիւքիւմէթը Սէնիյէ նամընա Նորատունկեան աթուճ. Գաբրիել էֆ. հազրէթլերի իլէ Ալիքսանեան էֆ. պէյանը միւԹալէա էյլէմիշլեր տիր։ Մ. Վուչչինօ իլգ տէֆա օլարագ կէչէն սալը կիւնիւ պէյանը էֆքեար էյլէմիշ վէ Տուլունը Ումումիյէ վէքիլի Մ. Սապաթիյէ ճէվապ վերմիշ տիր։

«Լ. Հէրալտ»ըն զանընընա կէօրէ, միւզաքերաթ խիթամ պուլմըշ օլուպ, չիմտի հաքէմիէ գարարլարընը Թէպլիղ իտէճէքլեր տիր։

—Համիտիյէ Հիճազ տէմիրեօլընդն Հայֆա չիւպէսի ամէլիյաթընտա միսԹախտէմ միհէնտիսլերին բէֆգաթընտա պուլընմագ իւզրէ իսԹիհքամ զապիթլերինտէն 3ի պա իրատէի Սէնիյէ իսԹիխտամ օլընմըշլար տբր։

—Տէօրտունճի օրտուի Հիւմայուն իսԹիհքամ Թապուրը պինպաշըսը

ՎԻԼԱԾԷԹ ԿԱԶԷԹԱԼԱՐԸ

Էլեէվմ նէչը իտիլմէքտէ օլան վիլայէթ կազէթալարընընն պէօյիւք գըսմը պուլունըգլարը վիլայաթընն գապիլիյէթը մէվգբիյէսինի վէ էհալիսինին տերէճէի իսԹիտատ վէ զէքեասընը վէ արազիսինին գուվվէթ զըրտիյէսինի վէ պինաէնալէյհ մէնաֆիի ումումէյէյի ասլա նազարը իԹիպարէ ալմայարագ, կէլիչի կիւզել իճրա վէ սաիրէյէ միւԹալիգ իլանլար իլէ նէչը իթմէքտէ տիրլեր։ Պու իսէ՝ պու կազէթալարընն մագսէտ վէ հիքմէթը Թէէսիսինէ Թէմամըյլա մուդայիր օլտուգընտան, Թէճվիզ օլունմազ։ Պինաէնալէյհ վիլայաթտա պուլընան էրպապը իգԹիտարատան պագը ֆէէն մէմուրլարընընն վէ մէսէլա զրաաթ նաֆիա վէ պայթար մէմուրլարընընն այզգ վէ էհալիսինին անլայպիլէճէկի պիր լիսան իլէ վէ միճիֆտ մէգալէլէր նէչը իթմէլերի վէ զրաաթընն Թէրագգըսընա, հայվանաթընն իպլահը ճինս վէ հալինէ վէ ումուրը Թիւճճարիյէնին Թէվսիինէ միԹէալիգ Թէտպիրլէր հագգընտա պէյանը միԹալէաթ էյլէմէլերի մուվաֆֆագ օլաճաղընտան, Շուրաի Տէվլէթճէ վերիլէն գարար իւզրինէ պիլճիմէ վիլայաթա Թէպլիղաթ իճրա իտիլմէսի Թավսիյէ օլունմըշ տբր։

ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷ ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ

Պէյօղլունտա Շիշլի գապրիսթանը գօմիսիօնը՝ Պէյօղլու սէմթինին ճէսամէթինտէն նաչի քէսրէթը վէֆիյաթ սէպէպիյէ գապրիսթան արազիսինին արթըգ քիֆայէթ իթմէմէյէ պայլայաճաղընը նազարը տիգգաթա ալարագ, այրը ճէօմաաթ Թէչքիլ իտէն վէ էրմէնիլերլէ հիչ պիր միւնասէպէթլերի օլմայան Ասորիլերին պունտան պէօյլէ արԹրգ մէգքիւր գապրիսթանտա կէօմիլմէմէյէրինի Բաթրիգխանէյէ Թէքլիֆ իթմիշ տիր։ Խառն Ժողով՝ պու Թէքլիֆի մէշրու կէօրմիւշ, վէ եագընտա միանապ պիր արագիի քէնտիլերինէ գապրիսթան իթթիխազ իթմէլերի իչիւն Ասորիլեր վէքիլինէ օ մէպատ պիր Թէպլիղնամէ իրսալինէ գարար վերմիշ տիր։

Խարբուրթ Առաջն. Յեղապահը սապէգ Գալբագճեան Տ. Եղնիկ վարդապետ՝ մահալը մէգքիւր մէմուրիյէթինին բարօրթօսընը Բաթրիգխանէյէ կէօնտերմիշ օլմաղլա, պու բարօրթօ լիեճիլիթթէտագիգ Յովհաննէսեան Գեր. Տ. Գրիգորիս Սրբազանա հէվալէ օլընմըշ տբր։

Պաթումտան վերիլէն մալիմաթա նազարէն, կիւրճիսթան էզգարքը՝ կէչէն կիւն էրմէնի քիլիսէսինի զիյարէթ իթմիշ իսէ տէ, վագընտա էրմէնի ըէհապինինէ մալիմաթ վերիլմէմիշ օլտըգընտան, էզգարք՝ քիլիսէյի արիզ ու ամիգ Թէտագիգ իթմիշ վէ իպատէթ իտուպ հուզգարընն իւզերինէ տուպար օգուլարագ՝ Բուսբաբասընընն էվինէ հարէքէթ իթմիշ օլմաղլա, էրմէնի բաբասը օրատա էզգարքը զիյարէթ իթմիշ վէ ըէսմը խօշամէտիյէ էյֆա էյլէմիշ տիր։

Գասթէմունիտէն եազըլտըգընա կէօրէ, բաբաս օլմասընը իչիւն քիլիսէ գաբալը օլուպ, ճէօմաաթ՝ Թէսէլիի բուհանիտէն մահրում պուլունըյօր։ Էքսէրիյա ճէնագէլէր ալայսըզ կէօմիլմիշ օլտըգընտան, Բաթրիգխանէտէն պիր բաբաս Թալէպ օլունմըշ տբր։ Մինանսիպ պիր բաբաս կէօնտերմէսի իչիւն Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլերի՝ մէսէլէյի Բաթրիգ վէքիլինէ հէվալէ իթմիշ տիր։

Պուլկարիա Այյեալ Հովիւ Յակոբեան Տ. Վահան վարդապետ՝ զիյարէթլերինէ տէվամ իթմէք իչիւն մայիս 1է Թիլիպէտէն Թաթար Բազարճըգա հարէքէթ իթմիշ տիր։

Ս. Փրկիչ խասթախանէսի Հոգաբարձութիւնը՝ Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլերինէ պիր Թահրիրաթը մախսուսէ եազարագ, Ս. Համբարձում եօրթուսը միանսէպէթիյէ Ս. Փրկիչ Մատուռընտա Ս. Պատարագ այինի իճրա իթմէկէ բուհանիի միւշարէյէհի տավէթ իթմիշ տիր։

Էկինին Ապուէջէ քէօյու բաբասը Նալբանդեան Տ. Յովհաննէս քահանայ վէքիաթ իթմիշ օլմաղլա, ճէնազէ ալայը նոր կիւրակէտէ իճրա օլունմըշ, վէ օծում այինին Առաջն. Տեղապահ Ասլանեան Տ. Գէորգ վարդապետ իճրա էյլէմիշ տիր։ ՄիւԹէվէֆա բաբաս 65 եաշընտա օլուպ, պիր չօգ սէնէլէր Գաւառ. Կրօն. Ժողով ալալընընտա պուլունմըշ տբր։

Թիֆլիսին պէյէտիյէ մէճլիսի՝ մահալլի էրմէնի աղնիյասընտան Պ. Արամեանը իհտա իթթիկի 100,000 բուպլի մէպլաղը խԹիմալի մէսէլէսինի նազարը տիգգաթա ալարագ, աթիտէքի գարարլարը վերմիշ տիր.

1.— Արամեանը իհտա իթթիկի 100,000 բուպլիի գապալ իտէճէք տիր։ (Պունըն 25,000 բուպլիսի գաԹէն ալընմըշ տբր.) 2.—Իհտա օլունան պու մէպլաղ՝ համիյէթքեարընն արզուսը մուճիպլինճէ Թիֆլիսատ պիր խասթախանէ (ինչասընա հասրիտիճէք վէ պու խասթախանէնին նէ կիպի խասթալարա մախսուս օլմասընը վէ գաչ եաթագ խԹիպ իտէպիլէճէկինի վէ սաիրէյի գարարլաշըրմամագ՝ ճէմիյէթը Թըպպիյէի միլլքիյէյէ Թէրք օլունաճագ տբր։ 3.—Պու մէպլաղա եաբըլաճագ խասթախանէ Արամեան Թէսմիյէ օլունաճագ վէ համիյէթքերը ըէսմի՝ խասթախանէ տաիրէքերինին պիրինտէ ասըլաճագ տբր։ 4.—Պիր հէյէթը մէպուսէ ինԹիխապ օլունուպ, պու հէյէթ՝ պէյէտիյէ ըէիսինին տէլալէԹիլէ համիյէթքեար Պ. Արամեանը նէգտինէ կիտճէճէք վէ չէհր նամընա պէյանը Թէչէքքիւր էյլէյէճէք տիր։

Ճէմիյէթը Թըպպիյէի միլլքիյէ՝ Պ. Արամեանը իհտա իթթիկի մէպլաղա պիլճասսա էմրաղը տախիլիյէսի օլան խասԹալարա մախսուս պիր խասԹախանէ եաբմաղա գարար վերմիշ տիր։

Մըսըրատան վերիլէն մալիմաթա կէօրէ, Նուպար Պողոս բաչա՝ խԹիֆասընտա իսրար իթմէքտէ օլուպ, Աբրահամ Գարթող բաչա իսէ՝ Ղազարոսեան Մհհրան նամ սարկաւագըն Թարաֆկիրանէ Զեռնադրութիւնընն իսԹիլաֆ իվէ միանգամայարա սէպէպիյէթ վերմիկինի նազարը տիգգաթա ալարագ, մէրգումա պիր խանէ վերիպ բաբաս Թագտիս օլունմագ իւզրէ պաչգա պիր եէրէ կէօնտերմէկի քէսրը ագիլատատ իթմիշ տիր։ Մամաֆիհի Բաթրիգխանէյէ Թաղական Խորհուրդ իչի իչիւն էվգալար պուլունընընտան, Խառն Ժողով մէղքիւր Թաղ. Խորհուրդը ինԹիխապա Թէնսիգ իթմէք լազըմ կէլիպ կէլմէտիկինի Քաղ. Ժողովն գարարլաշըրմասընը Թասվիպ էյլէսիլ տիր։

Բարիզտէն «Մուրհանդակ» կազէթամըզա եազըլտըգընա կէօրէ, էվրօբա առաջնորդը Տ. Գէորգ եպս. Իւթիւճեան՝ չու սըրատա Մարսիլիատա պուլունըպ, օրատան Թէատրվի իչիւն էքս-Լէ-Պէն գաբլըճալարընա կիտէճէք վէ օրատան տա Վիեննա վէ Սուչովա ճիհէթլերինէ ազիմէթ իտէճէք տիր։

Մ. Մանթաչօքն իանէսի իլէ եաբըլմագատա օլան մատուռ կէլէճէք Ծնունդա գատար իքմալ օլընաճագ տբր։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Բարիզ 15 մայիս.—Տուլ Հանրի գաբընն Բէնագ ալէյհինէքի մուհաքէմէսի պու կիւն պիրինճի իսԹինաֆ մանքէմսինատ բույէթ օլունմաղա պաշլայըպ, կէլէճէք չարշէնպիհ կիւնիւնէ գատար տէվամ իտէճէք տիր։ Մ. Բէնագ իլէ «Սիէջլ»՝ քէնտի ավօգաթլարընընն նէթայիջը էֆքեարընտան 18 վէգայի հագգընտա պիր Թահգիգաթ իճրասընը Թալէպ իթմիշլեր տիր։

Պու կիւն տիւմէնլի պալօն սէյեահը Մ. Լըպօտինին իճրա իթթիկի իքինճի Թէճրիւպէ՝ Թէմամը յլա նակլը մուվաֆֆագյէթ օլմուշ տբր։

Պրէսթ 15 մայիս.—Պահրիյէ նազբրը Մ. Բէլբեան՝ պու կիւն Թերսանէյի զիյարէթ իթմիշ տիր։ Լիման ամէլէսի նազբրը միւշարէլէյհէ քէմալը չէվգ իլէ պիր նիւմայիշը Թէվէճճիւքեարանէ իպրազ իթմիշլեր տիր։

Մարսիա 15 մայիս.—Պահրիյէ նազբրը՝ Սբանիայա գուվվէթլի պիր տօնանմա վերէճէք պիր գանուն լայիհասընը իքմալ իթմիշ տիր։

Բէչթա 15 մայիս.—Մաճառիսթանընն սէրպէսթի (լիպերալ) ֆրգասընտա եէնի եէնի ֆրգալար զուհուր իթթիկի խապեր վերիլիյօր։

Բէթերպուրգ 15 մայիս.—«Նովոյէ Վրէմիա» կազէթասընընն զանընընա կէօրէ, Ալէմանիանընն պիր բալիթիգ իլինէ Թվասսուրընը Թէմամը յլա մէն իթմէք իչիւն Ինկիլթէրա, Ֆրանսա վէ Իթալիա արասընտա պիր իթթիֆագ ագտը եղլէպը իհթիմալտէն տիր։

ՐՈՒՍԻԱՆԸՆ ՏԱԽԻԼԻ ԲՕԼԻԹԻԳԱՍԸ

ՊԱՋԸ ՄԻԻԹԱԼԷԱԹԸ ԹՈՒՄՈՒՍԻՑԷ

Ա.

Մանչուրիա մէսէլէսի իլէ էլէէվմ գապինէթօլարը իշղալ իտէն մէսաիլը սաիրէ՝ շու սօն զէմանլարտա բօլԹիգա ալէմիին նաղարը տիգդաԹը Ռուսիանըն խարիճի բօլԹիգասընա ճէլպ ԹԹտիլէր։ Պու բօլԹիգանըն տէգայիգի պիր չօգ միւհիմմ նօգԹահ նաղարլարտան Թէտգդ իտիլտի։ Ֆագաթ օ նօգԹահ նաղարլարը՝ ճիմէսի՝ սրբի խարիճի բօլԹիգա իշլերինէ վէ բօլԹիգա մէնաֆիի միւգԹէզիյաԹընա միւսԹէնէտ իտի։ Պիր խուսուս ունուտլար, էանի՝ Ռուսիանըն տախիլի բօլԹիգասընըն խարիճի բօլԹիգա իլէ հաղ պուլընտրը պէօյիւք վէ միւհիմմ Թէէսիր։

Տիւնէանըն հիչ պիր Թարաֆընտա խարիճի բօլԹիգայը տախիլի բօլԹիգատան պիԹիւն պիԹիւն այրըմագ միւմքին տէյիլ իսէ տէ, պաղը մէմալիքաէ —մէսէլա ՄիւճԹէմէահ Ամէրիգատա վէ եախօտ Այէմանիատա էհալի արասընտա ճընսիյէԹ վէ լիսան իտտաալարը մէվճուտ օլմամասընըն նէԹիյէսի օլարագ, պու Թէէսիրին տաիրէսի մահտուտ օլուր։ Զիրա օ հալտէ՝ տախիլի բօլԹիգանըն խարիճի բօլԹիգա իւղերինէ հիւքմի՝ «ԹէմայիւլԹ» մատտէսինէ ինհիսար իտէր։ Նասըլ քի —պու պապտէ պիր նիմունէ օլարագ— ՄիւճԹէմէահ Ամէրիգատա բօլԹիգա ֆըրգալարընտան պիրիսի (էանի Ռէբուպլիգանլար) էէնի միսԹէմիքէաԹ իտինէմ մէսլէքինի Թասվիպ էԹմէքտէ օլուպ, մէմլէքէԹին խարիճի բօլԹիգասընը օ սուրէԹլէ իտարէ էյլէտիկի հալտէ, տիկէր ֆըրգանըն (էանի Տէմօգրաթլարը) օ բօլԹիգայը ըէտտ էյլէտիքլերինի կէօրմէքտէքյիգ։ Նէօյլէ քի՝ էկէր եագըն պիր զէմանտա էքսէրյէԹ՝ Տէմօգրաթ ֆըրգասընա կիտէր տէ մէգդիր ֆըրգա մէվգրի իգԹիտարա կէլիր իսէ, մէմալիքը մէգդիրէնին խարիճի բօլԹիգասընտա միւհիմմ պիր Թէպէտտիւլ կէօրէճէյիմիզ մուհագագ տը։

Ֆրանսանըն խարիճի բօլԹիգասընտա տա այնի հալի կէօրիւրիւզ։

Պու կիւն Ֆրանսանըն տախիլի բօլԹիգասընըն խարիճի բօլԹիգա իւղերինէ պիր Թէէսիրի վար տը։ Ֆագաթ օ Թէէսիր տէ՝ էնէ՝ «ԹէմայիւլԹ»ա մինհասը տը։ Մէսէա չիմտի մէվգրի իգԹիտարտա պուլընան Բատիգալլար՝Ֆրանսա-Ռուսիա էԹԹիֆագընը պագը սագլամագլա պէրապէր՝ ԻնկիլԹէրա իլէ Թագվիւէի միւնասէպաԹը ճաիզ կէօրիւօրլար։ Էկէր ՆասիօնալիսԹլէր՝ մէվգրի իգԹիտարտա օլա իտիլեր, Ռուսիայը կիւճէնտիրմէմէք իչիւն՝ պունը եաբմայաճագլարը չօգ միւհԹէմլի իտի։ Տիկէր Թարաֆտան կէրէք Բատիգալլարը վէ կէրէք ՆասիօնալիսԹլէրին Այէմանիա իլէ մէսէլէ չըգարմագտան իհԹիրազ էյլէտիքլերինի կէօրիւյօրըզ։ Հալ պու քի՝ մէսէլա էկէր Բօլ Տէրուլէտին եախօտ Մարսէլ Լուպէրին էլինէ պիր ֆըրսաԹ կէչսէ, օ իլլերին պիւԹիւն պիւԹիւն ֆարգը պիր հալ քէսպ էյլէյէճէկլինէ հիչ չիւպհէ իտտիլէմէզ։

ԻչԹէ պու հալլեր՝ ԱյսԹրիա եախօտ Ռուսիա կիպի՝ միւԹԹէֆիգ ունսուրլարտան միւրէքքէպ պիր էհալիյի իտարէ իտէն տէվլէԹլեր իչիւն պէօյլէ տէյիլ տիր։ Օնլարըն խարիճի բօլԹիգասը տախիլի բօլԹիգատան տահա զիյատէ ԹէէսիրԹեպ օլուր։ Զիւնքի՝ տախիլն տէ պիր միւվազէնէ մէսէլէսի վար տը։ Պունտան պայգա՝ պու եէրլերտէ — պիր չօգ սէպէպլերին նէԹիյճէսի օլարագ — մէմլէքէԹին «էգօնօմիգ» մէնֆաաԹլարը տա՝ ՄիւճԹէմէահ Ամէրիգատան եախօտ Այէմանիա վէ եա Ֆրանսատան զիյատէ պիր Թէէսիրի հաղ պուլընմագտա տը։

* * *

Պու իյղահաԹը վէրմէքլիկմիզտէն մագսէտ՝ Ռուսիանըն խարիճի բօլԹիգասը Թէտգդ իտիլտիկի սըրատա՝ տախիլի բօլԹիգա ահվալինի վէ մէդքիւր բօլԹիգանընն հասը էԹտիկի մէճպուրիյէԹլերի տախի պէհէմէհալ հիսապ էԹմէք լիւզումընը անլաԹմագ տը։

Մէսէլա Ֆրանսանըն խարիճի բօլԹիգասը Թէտգդ իտիլտիկի զէման պայլըճա չու մատտէլերի տիւչունմէք լազմ կէլիր։

1. էքսէրյէԹին ԹէմայիւլաԹը վէ օ էքսէրյէԹին նէ՞ աէրէճէյէ գատար գուվվէԹլի օլարը։

2. ՄէմլէքէԹին էգօնօմիգ հալի, վէ օ հալին էհԹիյաճլարը վէ մէճպուրիյէԹլերի։

Ֆրանսա իչիւն պիր տախիլի միւվազէնէ մէսէլէսի մէվճուտ օլմատը տերքեար տը։ Վէ հէր նէ գատար բուհպան Թարաֆտարլարընը, էսկի զէմանլարտան գալմա եատիկեարլարը Թատգիպ էյլէյէնլերին, վէ եախօտ՝ իֆրաԹքէարլարընն հարեքեաԹընը տիգդաԹ վէ նէգարէԹ ալԹընտա պուլունտրմագ լազմ կէլիր իսէ տէ, պու տիգդաԹ վէ նէգարէԹ՝ հիչ պիր վագԹ պիր միւվազէնէ մէսէլէսի հիւքմիւնի ալմագ։ օ նէգարէԹին տաիրէի հուտուտը վէ Թէէսիրի՝ էինէ մահտուտ տը։

Բուսիատա սիրասի միլիյէԹին Թէշէքքիւլի (էանի ումում Թէպատանընն հրասյաԹ վէ էմէլ նօգԹահ նաղարլարընտան պէրլէշմիշ հալէ կէլմէլէրի) հէնուզ խԹամ պուլմուշ պիր իշ տէյիլ տիր։ Մէնէլէրտէն պէրի իսԹիհսալինէ զարէԹ իտիմքէտէ օլան պու իչին պիր գրսմ՝ եաշատըզմըզ չու զէմանտա իքմալ իտիմքէ իւզրէ տիր։ Տիկէր Թարաֆտան, մէմլէքէԹին էգօնօմիգ ԹէշքիլաԹը տա՝ հէնուզ մէրԹէպէի քէմալէ վասը օլմատըզընտան, պու խուսուս տախի Բուսիա հիւքիմէԹինճէ իչԹիղալաԹը քէսիրէյէ գարու ալմագտա տը։

Նէօյլէ քի, Ամէն ԲէԹէրսպուրկ գապինէթօսը՝ խարիճի բօլԹիգայա միԹէալիգ ումուրը Թէտգդ էԹտիկի սըրատա, պիԹիւն պու ահվալի վէ օնլարտան Թէվէլլիւտ էյլէյէն տէգայիգի տախի նաղարը տիգդաԹա ալմագ մէճպուրիյէԹինտէ պալունը յօր։

Շիմտի՝ պիր քէրրէ քէնտի քէնտիմիզէ սիւալ իտէլիմ քի՝ Ռուսիանընն տախիլի բօլԹիգասը ասիմանընտա աճապա նէ՞ կիպի մէսէլէլեր կէօրմէքտէյիմ։

Պու սիւալըն ճէվապընը վէրէճէկմիշ սըրատա, էն էվվլ՝ էգօնօմիգ մէսէլէ տիգդաԹմըզը ճէլպ էյլեր քի՝ էքի չիպէսի վար տը։ պիրի հիւքիւմէԹին պիւտիէսի, տիկէրի տէ՝ —էկէր պու Թապիրիմիզ ճաիզ կէօրիւլիւսէ— մէմլէքէԹին պիւտիէսի։

Պու էքի չիպէտէն պէրինճիսի հագդընտա՝ չիմտիքի մալիյէ նազընը Մ. ՎէԹԹէնին նէ գատար միւհիմմ մուվաֆֆագըյէԹլեր հուսուլէ կէԹիրտիկինի պու սիԹիւնլերտէ բէք չօգ քէրրէ իյղահէյէմիշէզ տիր։ Մ. ՎէԹԹէնին մալիյէ նէզարէԹինէ Թայինինտէն պէրի տիր քի՝ Ռուսիանընն մալիյէսի՝ էգօնօմի ԲօլԹիգ ֆէնենինին ճիտտի գատիտէլերինէ Թէվֆիգան մէԹին էսասլարա իսԹինտա իտիլտի։ Ռուսիա չիմտի միւվազէնէլի պիր պիւտիէյէ մալիք օլմագ Թաբիգինէ կէրմիշ տիր։ Վէ՝ եագընն զէմանտա՝ Մ. ՎէԹԹէ միւվազէնէնին պիՖիեիլ միւյէսսէր օլտուղընը տա հիւքմտարը զիյանընտա Թէպիր էյլէյէպիլէճէկլինի պիհագդընի իւմիտ իտէպիլիր։

Ֆագաթ ալիմ պիր զաԹ օլան Մ. ՎէԹԹէ՝ բէք էյի պիլիր իտի քի՝ եալընը էճէտվէլի Թէմիզլէմէք վէ Թամիր իԹմէք քիֆայէԹ իԹմէզ, սայը արԹըմագ իչիւն է՝ն զիյատէ բունարա տիգդաԹ իԹմէլի վէ օ՝նընն գուվվէԹինի Թէզեիտ էյլէմէլի տիր։

ԻչԹէ Մ. ՎէԹԹէնին եալընը պիր մուհասիպ օլմագլա գալմայը, ճիտտի պիր էգօնօմիսԹ լայրգ օլան ԹերագդըյաԹ մէսէլէսինի նաղարը տիգդաԹա ալմասընընն վէ քէնտի ֆաալիյէԹինին պէօյիւք պիր գըսմընը պու ճիհէԹէ հասը էյլէմէսինին հիքմէԹի՝ պու նօգԹատա տը։

Մ. ՎէԹԹէ՝ եալընը հիւքիմէԹին պիւտիէսինի սըրասընա գօյմագա օղրաչմամըզ տը։ մէմլէքէԹին պիւտիէսինի (էանի մէմլէքէԹին էգօնօմիգ հալինի) միւվազէնէլի պիր հալէ կէԹիրմէկէ օղրաշմըզ տը։ Նասըլ քի՝ Թրանս-Դասբիէն, Թրանս-Սիպէրիէն կիպի պէօյիւք լէմիրեօլ խաԹԹարընընն ինչասը մումքիլյինին պու պապտէքի մէսայիսինին բէք գուվվէԹլի տէլիլերի տիր։

Նասըլ քի օգուտլարընընզն մալիմի տիր, պու իչ՝ էլան տէրէճէի քէմալինէ վասը օլմամըզընտան, պու խուսուս տախի Բուսիա հիւքիմէԹինճէ իչԹիղալաԹը քէսիրէյէ գարու ալմագտա տը։

Նէօյլէ քի, Ամէն ԲէԹէրսպուրկ գապինէթօսը՝ խարիճի բօլԹիգայա միԹէալիգ ումուրը Թէտգդ էԹտիկի սըրատա, պիԹիւն պու ահվալի վէ օնլարտան Թէվէլլիւտ էյլէյէն տէգայիգի տախի նաղարը տիգդաԹա ալմագ մէճպուրիյէԹինտէ պէօյիւք տիր։ Ինչէ պունդան իչիւն տիր քի, Մ. ՎէԹԹէնին ֆաալիյէԹինի՝ Ռուսիանընն խարիճի բօլԹիգասը իւզերինէ հասը էյլէտիկի Թէէսիր իԹիպարըյլա պիր միւսալէմէԹ ունսուրը ատտ էյլէմէլի տիր։

* * *

Ֆագաթ պիր մէմլէքէԹին էգօնօմիգ ԹերագդըյաԹը եալընը մալիյէնին ըսասը վէ չըմէնտրֆիքլերը ինչասը իլէ խԹամ պուլմըշ տը։ Պու վասի իչին պիր չօգ միւհիմմ չիպէլերի տահա վար տը քի՝ օնլար միյանընտա պիրիսի Սանայի, վէ տիկէրի տէ՝ Զրաաթը, իքի խուսուսը անա Թէմէլ մագամընտա Թէլագդ էյլէմէլի տիր։

Իմբէրաթօր Իքինճի Այէքսանտրըն էսարէԹ ուսուլինի Ռուսիա տախիլինտէ լաղվ իԹմէք սուրէԹիյլէ իճրա էյլէտիկի պէօյիւք ըսլահաԹտան պէրի՝ Ռուսիատա պու իքի անա-Թէմէլին հէր իքիսի միւհիմմ պիր Թէրագդըյա նալիլ օլտուլար իսէ տէ, Իւչինճի Այէքսանտր հագրէԹլերինն զէմանը՝ պայլըճա սանայի նօգԹահ նաղարընտան ԹէրագդըյաԹա հասը իտիմիշ տիր։

ԻչԹէ պու սէպէպ մէպնի՝ չիմտիքի իմբէրաթօր նէգօլա հագրէԹլերի զրաաԹը տա՝ եէնի միւսաատաԹա նայլի էյլէմէք լիւզումինի նաղարը տիգդաԹա ալարագ՝ ախիրէն միւհիմմ պիր էմրնամէ նէչը էյլէտ քի՝ միւնտէրիճաԹը հագգընտա Թէյլէկրաֆնամէլեր պունտան պիր գաչ այ եվվէլ օգույանլարըմըզա մալիումաԹը մուֆասսալ վէրտիլէր։

Զար հագրէԹլերինին մէգքիւր էմրնամէսի — քի եալընը էգօնօմիգ պիր իշ օլմայըզ, չիֆֆէտ սընրֆը միյանընտա մէմունիյէԹի արԹըրաճաղընտան՝ բօլԹիգ պիր իշ տախի ատտ օլունմագլըզա չայան տը— Մ. ՎէԹԹէնին մէվգրի իճրայատ վազ իԹմէքլիկէ չալըշտըզը վասի բրօկրամընն պիր գըսմընն տահա իճրասը տէմէք տիր։ Ֆագաթ օնըն տա սէմէրէլերինին իսԹիհսալը՝ զէմանա, վէ՝ պինանէալէյհ՝ միւսալէմէԹ Թէվագգուֆ էյլեր։ չէօյլէ քի՝սուհ լիւզումը օ ճիհէԹտէն տէ պաչ կէօսԹէրիյօր։

Պունընա պէրապէր օգույանլարըմըզ էգօնօմիգ մէսէլէնին՝ Ռուսիանընն տախիլի բօլԹիգասընընն անճագ պիր գրսմը օլտուղընը ունԹմասընլար։ Տահա գավվէյէԹլեր մէսէլէսի իլէ Թէմամի միլի մէսէլէսի վար տը քի, օնլարընն տա պէնտիմիզին իքինճի գրսմընտա Թէագդագաթընա կիրիչէճէյիզ։

Գ. Մ.

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽՍՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ

Ֆրանսա Բարլամէնթօսը քիչատ օլունտրգտա, ճէզայիր վալիի սապըգը Մ. Բէվուալընն խսԹիֆասը սէպէպլերի իւզերինէ չէտիտ միւսաճասալար ճէրէյան իտտէճէկի ըիվայէԹ օլունը յօր։

Օրանտան Բարիզէ վարիա օլան Թելեկրաֆլարա նաղարէն, 1500 Պերպերիլեր՝ Ֆրանսըզ Թօրրաղը իւզերինտէ պիր քերվան զապԹ ու միւսատերէ իԹմիշլեր տիր։

Բարիզին պելէտիյէ գալեմ հէյէԹի՝ ԲէԹէրսպուրկ պելէտիյէ հէյէԹինի զիյարէԹ իԹմէք իւզրէ չէհրը մեգքիւրէ կիտիյօր։

ԱւսԹրիա-ՄաճառիսԹանընն «Հապրսպուրկ» վէ «ՈւտապէշԹ» վէ «Մակնէ» նամ հարպ սէֆինէլերի էվվելքի ագշամ Վոլօ վէ Շերայա միԹէվէճճիհէն հարէքէԹ իԹմիշլեր տիր։

Ալէմանիանընն տօնանմա ֆըրգասը պու քերրէ Ֆրանսանընն Պրէսթ չէհրինէ միւվասէլէԹ իԹմիշ տիր։

Ֆրանսանընն Դրէսթ-Լիոնէ Պանգասը՝ պու սրրատա պիր Թագըմ պէօյիւք ամէլիյաԹը սարրաֆիյէ։ վէ էգճիւմէ Զուրիցցերիա տէմիրճիօլընընն 500 միլիօնլըգ ԹահվիլաԹընընն Թէպտիլ ու միւպատէլէսինի Թէտգդ էԹմէքտէ պուլունը յօր։

ՄիւճԹէմէահ Ամէրիգանընն պիր տօնանմա ֆըրգասը՝ պիր գաչ կիտէ գատար Այէմանիանընն Ֆիէլ լիմանընը զիյարէԹ իտէէք, վէ Այէմանիա իմբէրաթօրընի քինճի Կիյեօմտա 8կիւն օրատա գալաճագ տը։ Պիր Այէման կազէԹասընընն մէնպաք մէվսուգատէն ալտընը մաիլամաԹա կէօրէ, պու զիյարէԹ՝ պինէէքս ՄիւճԹէմէահ Ամէրիգա հիւքիմէԹինին Թասավվուր էԹտիկի զիյարէԹ օլուպ, պունը հիւքիմէԹը միւշարէլէյհա ԹէրԹիպ էյլէմիշ տիր։ Պու տօնանմա՝ կէչէնտէ Ֆրանսա ըէխը ճիմհուրը Մ. Լուպէյի սէլամամագ իչիւն Ֆրանսանընն Մարսիլիա լիմանընա կիտէն պինէէքս Ամէրիգա տօնանմասը տը։

ԿՐՈՒԷՆԼԱՆՏՏԱ ԻԶՏԻՎԱՃ

Բ.

Կրուէնլանտըն զարպ սահիլինէ ԽրիսԹիյանլըզըն իտալիյէ պիԹԹապլ էսկի ուսուլտէքի իզտիվաճ լաղվ իտիլմիշ վէ չիմտի պուրատա իզտիվաճլար էվլրօբատաքի կիպի մէրասիմը տինիյէ իլէ ադտ իտիլմէքտէ պուլընմըշ տը։ Կէլին իչիւն արԹըգ ֆէրեատ ու ֆիղանա հաճէԹ գալմամըշ տը։

Մամաֆիհի էվվելլերի էվէնմէքնէ գատար գօլայ իտի իսէ՝ չիմտի օ նիսպէԹէյէ միւչքիլէշմիշ տիր։ Զիւնքի Պսակ տայմա պիր պաչ բաբաս Թարաֆքընտան իճրա իտիլմէք չարԹ տը։ Պաղը մահալլերտէ պաչ բաբասա վէքտալէԹ իտէն եէրլի բահիպլերին Պսակ իԹմէկէ իդինլերի եօգ տը։ Պաչ բաբասընն սէնէտէ պիր տէֆա վէ եախօտ իքի սէնէտէ պիր տէֆա օզրամագտա օլտուղը պիր գարիյէտէ իգամէԹ իտէնլէր էվէնմէք իչիւն մուԹլագա բաբասընն կէչմէսինէ պէքլէմէլի տիրլեր։ Բաբասընն ադիմէԹինտէն սօնրա էվէնմէք սէվտասընա տիւշէն կէնճլեր՝ այնը տինիյէ իլէ էվէնտիքլերինտէն պիր վէ իքի սէնէ սօնրա մուԹլագա էինէ իճրա իԹտիրիրլեր։ պու ճիհէԹլի բաբասընն իքի սէնէ օզրամաղը պիր քէօյտէ պիր գատընընն ԹրիսԹիյանլըգա տուխուլի՝ Պսակ վէ յօճուղընընն Մկրտութիւն մէրասիմինի այնը կիւնտէ իճրա էյլէմիշ օլտուղընը կէօղիւմէ կէօրահիմ։

Կրուէնլանտատա՝ գատընընն տարիի իպտիվաճատաքի մէվգրը՝ սարր մէմալիքտէ օլտուղը կիպի, ֆարգը տը։ Էսքիմօլար նէգտինտէ զալիպա գատընն էսասէն գօճասընընն մալի կիպի Թելագդը իտիլիյօր։

Կրուէնլանտընն չարգ սահիլինտէ գապելիզտիվաճ ատամ ագբլը պիր բաղարլըգ իճրա օլունուր. մէսէա, էվէնմէք արդուսընտա պուլունան տելիգանը՝ գայընն բէտէրի օլանգ ատամա, կիւզել գըզընը էվէնմէկէ միւսատտէ էյլէտիկինտէն ալտը պիր մըզրաղ վէ եախօտ պունա պէնդը պիր ալէաթ էլինէ վէրիր, զէնկին պալըգճըլար տա՝ պունի աքսինէ օլարագ գըզլարընը ալտըլարընտան տօլայը գըզ պապալարը Թարաֆընտան քէնտիլերինէ միւնասիպ պիր չէյ վէրիլիր։ Ֆագաթ գըզընն պապասը պէօյլէ պիր արդուսա պուլունընճա՝ անլէր տէ պէյանը մուվաֆֆագաթա մէճպուր տըրլար։

Երնէ ճէկիրէնին չարգ Թարաֆընտա իքի պալըգճընը՝ գարըլարընը պիր միւտտէթ մուայնէ իչիւն միւպատէլ էյլէմէլերի տէ վագը տը։ Էքսէրտա պու սուրէԹլէ միւպատիլ օլունան գատընլար՝ պիր տահա կիրի վէրիլէյօր. պու սուրէԹլէ գէնճլերին միւպատէլէն մուվագգաթսի՝ էլեէվմ Կրուէնլանտընը զարպ սահիլինէ տախի, խուսուսիյլէ պու սահիլ էհալիսի՝ եաղընն ավ իչիւն մէմլէքէԹին իչերի Թարաֆլարընա կիտիպ չատըրտա օԹուրտրգլարը վագԹ իճրա օլունմագտա տը։ Ի զէման պունլար՝ մէմուրիյը բուհանիյէնին ԹէՖԹիշ վէ գունԹրօլընտան մասուն օլտըգլարը ճիհէԹլէ, իսԹիտիքլերի կիպի հարէքէԹ իտէրլեր։

Էսքիմօլար՝ էվէնտիքտէն սօնրա գարը գօճա բէք կիւզել կէչինիրլեր։ Գարը իլէ գօճա արասընտա միւնասէպէԹսիզ պիր քէլիմէ սէօյլէտիլինի նէ կէօրահիմ, նէ տէ իչԹիմիպենիմ կիպի ուսուսմ սէյյահին տախի պու ֆիքիրտէ տիր։ հաԹԹա Տալաքիր տէյօր քի. «Գարը գօճա

)67(

ՄԱՐՍԷԼ

ԵԱԽՕՏ

ԵԷՆԻ ԲԱՐԻՔ ԷՍԻԱՐԸ

Մարսէլ։—Սահիկ տիր, ֆագաթ պու հալի քէնտիսինէ օլան Թէվէճճիհ վէ մուհապպէԹիմին արԹասընը մուճիպ օլաու։

Սէսիլ։—Սիզ էյի վէ ալիճէնտպ պիր զաԹ օլուղընընզ իչիւն պէօյլէ տիյօրսընընզ, ֆագաթ պէն քէնտիսինի պու հալինէն ալալը Թաալիպ իԹտիմ. էրքէքլէր պիզիմ կիպի տէյիլ տիրլեր... հէր եէրտէ ֆէնալըգ կէօրիւրլեր... պէն սիզի Թանրմաաղընընզ հալտէ վիճանընմատա հագգընընզատա պիրտէն պիրէ էմիյէԹ հասըլ օլաու։

Մարսէլ՝ Սէսիլէն պու սէօզլերլէ պիլմէյէրէք քէնտիսինէ վէրտիկի տէրատէն տօլայը եիւզիւնին պիրազ գըզարմասընը մէն իտէմէտի։ չիլէքտի գըզ սէօզիւնէ տէվմէլա տէտի քի,

—Եալընընզ պիր չէյ ճանընը սըգը յօր... պունը սէօյլէմէքտէն տօլայը աֆվընընզը իսԹիրհամ իտէրիմ... սիզ ֆէվգէլատտէ զէնկինսինիզ։

Մարսէլ։—Պէնիմ զէնկինլիկիմն սիզէ նէ՞ զարարը վար։

Սէսիլ։—Շու զարարը վար քի, Սավինիէնին զէվճէսի օլաուղըմատա սիզի տայմա կէօրէմէյէճէյիզ։

Մարսէլ։—Պէն պիլաքիս եէքտիկէրիմիզի չիմտիքինտէն տահա զիյատէ կէօրէճէկիմիզի իւմիտ իտէրիմ։ Եվվելա էլպէԹէ պէնի տիւրինէ տավէԹ իտէէքսինիզ։

Սէսիլ։—Նա՞սըլ, պիզիմ տիւրինիմիզէ կէլմէկէ Թէնեզզիւլ իտէ՞րմիսինիզ։

Մարսէլ։—ԷլպէԹէ կէլէրիմ. պունտան մատտա, պիր խանէ Թէչքիլ էԹտիկինիզ զէման հաՖԹատա հիչ օլմազտա պիր կիւն պէնի տէ տուֆրանըզա գապուլ էԹմէլիսինիզ։

Սէսիլ քէյֆինտէն ելլերինի եէքտիկէրինէ վուրարագ։—Սահիկ սէօյլէյօրսընըզ... պէնի ալտաԹմայօրսընըզ, տէյնի մի. նէ գատար մէմնուն օլաճաղըմը պիլսէնիզ... գալըսը օԹուրԹմալարը բիյիրմէքտէ նէ՞ գատար մէհարէԹիմ օլտուղընը կէօրէճէքսինիզ, ֆագաթ խայր... պու միւմքին տէյլի տիր, նէֆիս Թատմալարտալըմը օլտուղընընզտան գալըսը օԹուրԹմասը յլա իքԹիֆա իտէմէզսինիզ։

Մարսէլ։—Թէճրիպէ իտինիզ, պիր կիւն պէնի Թատմա տավէԹ իտտինիզ, պագընը իքԹիֆա իտ՞ըմիյիմ։

Սէսիլ։—Հագգընընզ վար, սիզ պէնիմ իչիւն պու ալԹը գաԹ նէրտիվէնի չըգմագ զահմէԹինի իսԹիյար իԹտինիզ. պու զահմէԹ՝ ֆագիրանէ պիր Թատմը գապուլ էյլէմէքտէն տահա միւչքիլ տիր։

Մարսէլ։—Էկէր պէնի մէն իԹմէզ իտէնիզ, տահա բէք չօգ տէֆալար պու նէրտիվէնին չըգտաղըմ, ֆագաթ օտանընը պուլմագ իչիւն պիրազ միւչքիլԹ չէքտիմ. Թարիֆինիզի ունուԹմըշ իտիմ. հէյէ իլգ պիրինճի պիր գաաընա Թէսասուֆ էԹտիմ տէ պանա մալիումաԹ վէրտի։

Պու սէօզլէր Սէսիլին սիմասընտա պիր Թէպէտտիւլ հասըլ իԹտիւլեր. տէտի քի,

—Իլգ զաԹտա՞ մը. էօյլէ իսէ Մատամ Այէքսի տիր, քէնտիսի իլէ զօնուշընընզ մը։

Մարսէլ։—ԵվվէԹ, զօնուշըմ, ֆէնա՞ մը իԹտիմ։

Սէսիլ։—ԵվվէԹ, պու գաաընը բէք ֆէնա պիր գաաընը տը։

Մարսէլ։—Պէնիմ տէ քէնտի հագգընտա պէօյլէ պիր զանընմ հասըլ օլաու, հիչ պիր չէյ սիւալ էԹմէտիմ, ֆագաթ սէօյլէտիկի սէօզլերի իյԹիմէմէք էլիմտէ տեյիլ իտի։

Սէսիլ։—Նէ՞ սէօյլէտի։

Մարսէլ։—Պիր չօգ սէօզլեր քի, քեամիլէն տինէմէտիմ. սիզի տէ, Սավինիէնի տէ Թանը յօր։

Սէսիլ։—Թանըմազ, ֆագաթ նէրտիվէնտէ պանա պազէն Թէսասուֆ իտէր։ Սավինիէնին բազար կէնէրի օտտա կէլտիկինտէ պիչարէյի Թէճէասիւս էԹմէքտէն տէ քէնտիսինի մէն իտէմէյօրըմ. պէնի էօյլէ պիր նէզարէԹ ալԹընտա պուլընսըրյօր քի, էլինտէն գուրԹուլմանընն չարէսի եօգ, գաբուսընընն էօնինտէն կէչտիկիմտէ պէնի եագալայըզ գումաչլար, տանԹէլալար, ելմասլար կէօսԹէրմէք իսԹէր։ Հէյ պիր իչէի գըզ պէօյլէ չէլլեր ալապիլի՞ մի։

Մարսէլ։—Պու գաաընն Թահիրէ՞ մի տիր։

Սէսիլ։—ԵվվէԹ, գաաընն էլպիսէ վէ ԹէզեինաԹ ԹիճարէԹիյլէ իչԹիղալ իտտեր. էմանէԹ ատանաղընընն մէղասալարընտա հէր կիւն էմԹատ իչԹիրա իտուպ, խանէսինտէ զայէԹ զալի ֆիյԹալա տաԹտար, պաղը պիլտիկի խանէլերէ կէօԹուրմէկէ տէ կէօԹուրիր, պէլքի պաղը նամուսըզճա մուամէլաԹը տա վար տը։ պաղէն օտտասընտան բէք ֆէնա չէհրելի տատմլար չըգտաղընընը կէօրիւրիմ, ֆագաթ բէճա իտերիմ տրԹզ պու ֆէնա գաաընտան պահա իԹմէյէլիմ տէ կէլելինի պինիլի պէրապէր խանէմտէն չըգմագսըզընը Թէմալա իտէպիլմէքտէ օլաուղըմ չու մէնզարէյէ պագընընզ։

Սէսիլին Մատամ Այէքսի իլէ օլան միւնասէպաԹը հագգընտա վէրտիկի իզահաԹ իւզերինէ Մարսէլին վիճանընը մուզտարպ իտէն չէպհէլեր պիԹիպիւն զաիլ օլաու, վէ մահմիյէսինին տավէԹինէ իճապէԹլի բէնճերէյէ տուրու կիԹտ։

Սէսիլ խանէնին քիրէմիտլերինտէն հասըլ օլան սուլընը սարընճա կիԹմէքիրէ Թօրլանտըզը մահալէ պիր գաֆէս վազ իտէրէք, տէրուենտէ կիւզել գուչլար պէլէմէքտէ օլաուղը կիպի, բօլիսին նիզամաԹընտա մուղտիր օլտուղ օտատա տագբլար վարԹասընա պիր տէ ուֆագ պաղէէ Թէչքիլ էԹմիշ իտի։ Մ. ը Գօլօրատօյա կէօսԹէրտիկի մէնզարէյէ կէլինճէ, զայէԹ վասի վէ հալ գաԹէն լաԹիճ իտի։

ՖուրԹունալը պիր ալէնիզին տալկալարը կիպի Թապագալար Թէչքիլ էԹմէտ օլան խանէ չաԹլարընընն արասընտա օճագլար՝ սարբ գայտ բաբչալարը կիպի կէօրիւնմէքտէ իտիլեր. անանէն օրԹատա իսէ ՄօնմարԹր Թէէսինտէքի խանէլեր՝ ուֆուգընն լեԹաֆէԹի արասընտա կիւզել պիր մէնզարէ Թէչքիլ իտիլիյօր իտի։ Պու մէնզարէ միւԹէմէտտին պիր մէմլէքէԹին մէնզարէսի օլմագլա, Մարսէլէ Եէնի Տիւնեանընն վասի օրմանլարընը ԹախԹԹաւր էԹտիրէմէզ իտի։ Պու մէնզարէ՝ Բարիզին եօգարընտան կէօրիւնիյէ իտի քի, եալընը հավատա ուտգուչլար վէ խանէլերին իւսԹ գաԹընտագի քէօնէ օտալարտա իզամէԹ իտէն իճի գըզլար կէօրէպիլիրլեր։

Սէսիլ պու մէնզարէյի Մարսէլէ կէօսԹերիպ սէտի քի,

—Պու կէօրանիլիմիզ հալ լաԹիճ տէյիլ մի։ Ագշամ կիւնէլ պաԹարգա Վալերիէն տաղընը արգասընտան ՄօնմարԹր մահալլէսի կիւլ բինկինտէ կէօրինիր։ Ֆագաթ սիզ Ամէրիգատա սէյահաԹլար էԹմիշսինիզ, էլպէԹէ պունտան տահա կիւզել մէնզարէլեր կէօրմիշսինիզ տիր։

(Տեվամ)

նէ գատար ուզուն միւտտէթ պիրլիքտէ եաչամըշ օլուրլարսա՝ եէքտիկերինէ մուհապպէթլերի տէ օ նիսպէթտէ արթար. էնթիյարլըգտատա պիրպիրլերինէ մուամէլէլերի՝ մասում չօճուգլար կիպի տիր։» Պունլար պիրպիրլերինէ գարշը ումումիյէթլէ բէք բիայէթլի օլուպ, հաթթա եէքտիկերինի տերաղուշ էյլէտիքլերի պիրէ կէօրիլիր։

Նարդ սահիլիտէ տախի միւնասէպէթը զեվճիյէ դայէթ սամիմի իսէ տէ, գարթան Հիլմին իթատսինէ նազարէն պուրատա պազէն վէգայիի խուսրիզանէ տէ վուգուա կելմէքտէ տիր։

Ծագաթ պու կիպի՝ գարը գօճա գավվալարը ումումիյէթլէ սիւքիւնբերվեր օլան պու գամմ նէգտտիտէ նէվատրտէն տիր։ Էսքիմօյարատա զեվճ իլէ զեվճէենն եէքտիկերինէ գարշը տերին պիր մուհապպէթ իթմէրի տէ միւսթէհնա տըր։ Պու մէմլէքէթտէ հրսսիյաթը ամիգա հէման ումումիյէթ իւզրէ մէթգուտ տըր։ Մէսէլա զեվճէյնտէն պիրի վէֆթ իտէճէք օլուրսա՝ տիկերի պունատան բէք չարուգ միւթէսէլլի օլուր։ Տալաքիր տէյօր քի, «Պիր երքէկին զեվճէսի էօլճէէք օլուրսա՝ սիր երքէքլէր օ ատամա պէյանը թաագիյէթ իթմէկլէր։ Ծագաթ գատրնար անքն եանընա օթուրուպ պիր տիզիյէ աղլարլար. երքէք տատի հընգբրարագ աղլար։ Պիր գաչ կիւն սօնրա երքէք թէքրար պէքիրլերը էնասընատաքի կիպի եաչամպա պաչլար վէ խուսուսիյէ գարլերը, թագմիարերը թէր թէմիզ բարլատրը։

ՄՈՒՀԱՄԷԼԱԹ ԹԻՒՃԱՐԻՑԷ

Զախերէ ֆիյաթը եուքսէլմէքտէ օլտուղը կիպի, պու տէֆա չէհրիմիզ տէյիրմէնճիլերը սինտիգասը տա էօյիւմէտ իւզրէթի քիւլ պաչընա 20 բարա արթրմըշ տըր։ Անճագ պու գարար մէվգրի իճրայէ պունատան 11 կիւն սօնրա վաղ իսիլճէճէք տիր։

—Տիւն Ռուսիատան ալընան խապերլերէ կէօրէ, մէմլիքը մէվգիւրէտ տախի մահսուլը պու սէնէ ծօգսան օյանաղը զանն իտիլմէքտէ օլտուղընատան զախիրէ ֆիյաթլարընա թէրագդը հուսուլէ կէլմիյ տիր։ Նու հալտէ բիացամըզտա Ռուսիա ունլարը ֆիյաթը տա եիւքսէլմէքտէ տիր։

—Տիւն Անատօլուտան եալընը 4 վակոն պուղտայ կէլմիշ տիր։ Ֆիյաթլար թութկուն տըր։

—Տիւն Օտեսատան 1000 չուվալ ուն կէլմիշ տիր։

—Լիվրուլտա բամպուգ ֆիյաթլարը եէնիտէն եիւքսէլմիշ տիր։

—Պիր Ռում կազէթասընատա օգունմըշ տըր.

«Էքմէք նարխընը քիլօտա 5 բարանը զամմը գարարլաշարգատան սօնրա, ֆրունճլար հէման եէրլի ունլարա էհէմմիյէթ վերմէմէկէ պաշլատրար. չունքի օ պիր ունլարը տասա գուվվէթլի պուլույօրլար իսիլ. պու սեպպէտ մէանի չէհրիմիզ ուն տէյիրմէնճիլերի թարաֆընատան մասյիսին 18ինտէն իթիպարէն էօյիւտմէ իւճրէթինին 1ինճի պէյազ պուղտայ ունը իչիւն քիլէտ 20 բարա վէ իքինճի նէվ իլէ գարընչոգ պուղտայ ունլարը իչիւն 10 բարա արթրմագա դարար վերիլմէսի՝ պուղտայ թիւճճարընին մէվգրընը միւչքիլաթա օզրաթմըշլարը։ Տէյիրմէնճիլերին պու գարարը օ գատար դայրը միւնասիպ տիր քի, թաթպիգ եօլունա կիտիմէյճէկինի սուրէթը գաթիյէտ իւմիտ իտէրիզ։»

ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

Ուսումն. Խորհուրդ տիւն հաքթալըզ իճթիմաընը Գալաթա քիլիսէսի Խորհրդարանընատա ադտ իտէրէք, աթիտէքի իչէրլէ մէչղուլ օլմուշ տըր.

1.— Խառն ժողով գարարըլյա Բաթրիգ Սրբազան՝ մէքթէպլերտէ գուլլանըլան 1897ատէն չիմտիյէ գատար մուսատտագ օլան տէրս քիթապլարընընն ֆիհրիսթիհի Ուսումն. Խորհուրդտան թալեպ իթմիշ օլմաղլա, մէզգիւր Խորհուրդ իչպու ֆիհրիսթին իթասընը գարարլաշարրմըշ տըր։ Ուսումն. Խորհուրդ 1894է գատար օլան մէզգիւր տէրս քիթապլարընընն ֆիհրիսթիհի զաթէն խառն ժողովա վերմիշ օլուպ, պու սօն թէրթիպ իտէճէկի ֆիհրիսթի էվվելքինին զէյլինի թէչքիլ իտէճէք տիր։

2.—«Դարնան Դայլայլիքներ» նամ չօճուգլար երգարանընատա լիզում կէօրիւլէն պաղը թաատիլաթ իճրա օլունմըշ օլտըզընատան, մէզգիւր երգարանը Մանկապարտէզլերտէ գուլլանըլմագ իւզրէ թաատիգ օլունմըշ տըր։

3.— Պիր մուալիմին համի օլտուղը չահատէթնամէյի զայի էյլէտիյինտէ եէնիտէն իթասընատա մուայյէն օլան իւճրէթի վերմէկէ մէճպուր օլուպ օլմատըզը իսթիֆսար օլընմալա, Ուսումն. Խորհուրդտա պու պապտէ իճրա օլունան միւզաքերաթ նէթիճէսինտէ պիր չահատէթնամէնին թէպտիլի, թէրքիի վէ եա զայի հալինտէ եէնիտէն չահատէթնամէ իթա օլընտրգտա մուամէլաթը գայտիյէ եէնիտէն չահատէթնամէ ալընտրզը զէման նէ սուրէթլէ իճրա օլունը իսէ, եէնէ այնը սուրէթտէ օլտուղը նաղարը տրգդաթա ալընարագ, չահատէթնամէսինի զայի իտէն մուալիմին եէնիտէն չահատէթնամէ ալտրզը թագտիրտէ մուայյէն մէպլաղը վերմէկէ մէճպուր խուսկինէ գարար վերիլմիշ տիր։

ՄԷՐԵԱԹԻՊ

ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐՆԵՐ

Ցաւօք կը տեսնանք «Աւետաբեր»ի խմբագիր տնօրէնի մը խմբագրականները 2-3-4 թուոց մէջ «Հոգեւոր պաշտօնեաներ եւ վարդապետութիւններ» վերնագրին տակ, եւ այժմ 15դ թուոյն մէջ «Հայ թերթեր» վերնագրին մէջ «Բիւզանդիոն»ի իբր պատասխան Անկիւքան եկեղեցւոյ ծիսական շարժման վրայ խօսելով, ըսեր է թէ «Հայ եկեղեցւոյ մէջ ծէսերու կատարման դէմ այլեւս առարկելու տեղի չկայ»։ Իսկ «Աւետաբեր»ի խմբագիրը իբր Հայ եւ իբր աստուածաբան կը յայտարարէ թէ, «Եթէ ամբողջ Անգլիա ընդունի գոյափոխութեան եւ Մարիամապաշտութեան նման վարդապետութիւններ, տակաւին ասոնք Աւետարանի եւ ուղիղ բանի համաձայն չեն ըլլար» եւն.։

Ցիրաւի Բողոքականք չեն հաւատար գոյափոխութեան, մկրտութեան, հաղորդութեան, բարեխօսութեան եւն., բայց ո՛վ տուա իրենց այն իշխանութիւնը որ հաւատացեալոց համար դատաւորներ եւ իշխաններ ըլլան. դատաւոր եւ բողոքող անպաշտամ ձայներ են մեր ականջներուն, «մանաւանդ մեր Հայ. Եկեղեցւոյ զաւակաց համար» ինչ կուզեն ըսել, միտքերնին նոր վարդապետութիւններու դո՞ւռ բանալ է մեր առջեւ. Եւ ցաւալին այն է՝ մեր մէջ ազնիւ ճանչցուած անձնաւորութիւններէ՝ մաքերէ եւ սրտերէ կը բղխին այդ նոր վարդապետութիւնները, բայց վաղուց մեր նախահարք այդ դռները գոցեր են, կղպեր են։

Լաւ գիտնայ «Աւետաբեր»ի խմբագիրը որ՝ ազխարհի մէջ բոլոր Առաքելական Եկեղեցիները Աւետարանը եւ Սրբոց Առաքելոց թղթերը շատ լաւ ուսումնասիրած են, եւ Առաքեալների աւանդութիւններն ալ անփոփոխ ունին ի ձեռին, զորս համաձայն Սուրբ Գրոց եկեղեցիները սուրբ հոգւով եւ երկիւղիւ կը կատարեն եւ կը մատակարարեն մեր հոգւոյ փրկութեան համար, ինչ որ Առաքեալներէ աւանդուած է։

Իսկ խմբագիրը երկիցս կը յայտարարէ թէ՝ Բողոքականք գոյափոխութեան չեն հաւատար. ուրեմն կը հարցնենք.

Հաւատացեալոց համար սուրբ Ղազարու յարութիւնն որ չորեքօրեայ մեռեալ մ'էր եւ բոլորովին ապականեալ փրատած մարմին մը, մեր Փրկչի ամենասուրբ հրամանաւը ինչպէս կենդանացաւ. Յոհ. ԺԱ. 43 44։

Բ. Ընթրեաց Ս. Խորհուրդը որ նախ Աստուածդէնն ինքն կատարեց, ինչ էր որ Ս. Առաքելոց նուիրեց. Ղուկ. ԻԲ. 19 20։

Գ. Առաքեալք այդ աստուածային անճառելի խորհուրդը ինչերով կատարեցին եւ մատակարարեցին. Ա. Կորնթ. ԺԱ. 19, 23է 28, եւ

Դ. ԺԹ. դարերէ ի վեր բոլոր Առաքելական Ս. եկեղեցիները ինչ հաւատքով կը մատակարարեն այդ Ս. Խորհուրդը եւ մեր փրկութիւնը կը հռչակեն. Ղուկ. ԻԲ. 19. Կորնթ. ԺԱ. 24, 25։

Կը պարծին Աւետարանականք ենք ըսելով, բայց ինչո՞ւ անոր հոգին, իսկութիւնը եւ էութիւնը կորանան. Տիտ. Ա. 16։

Երկու խօսք ալ Մարիամապաշտութեան համար որ՝ ինչպէս Բողոքականք յորջորջեն։

Բոլոր Առաքելական Եկեղեցիք Ս. Աստուածածնայ համար այսպէս կը դատանին.

«Խստասովանիմք եւ մին յերից անձնաւորութեանցն, զբանն եւ զծնունդն Հօր՝ զծոցածին Որդւոյն, կամօք Հօր եւ գործակցութեամբ սուրբ Հոգւոյն, իջեալ յարգանդ ամենասրբոյ կուսին Մարիամայ, յորում եւ Քանձրացեալ բանն, այսինքն խառնեալ ընդ զգալի մարմինը, միմնաւորութեամբ բանական Հոգւոյս, անճառ միաւորութեամբ եւ անշփոթ խառնմամբ՝ ծնաւ յանապական կուսին յարգանդէ։ Վասն որոյ եւ Աստուածածին դաւանիմք զծնողն Բանին Աստուածոյ մարմնացելոյ»։ Մատթ. Ա. 18, 25. Ղուկ. 26, 56։

Նոյնն նման է Ս. Խաչի դաւանութիւնը, «Զի Աստուածն անուն՝ Արարչութեան անուն է, եւ խաչս՝ արարած է եւ ոչ արարիչ։ Այլ արժան է ասել զսա՝ կառք Աստուծոյ եւ աթոռ, եւ որքան այապիսիք անուանին ի գիրս։ Այլ սա այնպէս հաստատեալ լեցի, որպէս թէ թագաւորն մեր Քրիստոս՝ միշտ բազմեալ է ի վերայ սորա, եւ զերկրպագութիւն եւ զպաշտօն խաչեցելոյն Քրիստոսի վերաբերի եւ ոչ նիւթեղէն աթոռոյն մատուցանեմք։ Քանզի Աստուած աներեւոյթ է բնութեամբ, եւ մեք ի յերեւելի խաչս՝ աներեւոյթին Աստուծոյ երկիրպագանեմք, որպէս հրաման ընկալաք յառաքելոցն սրբոց»։ եւն. եւն. արդեօք Բողոքականք դաւանիլ բառի նշանակութիւնը ինչպէս կը հասկնան։

Սրբազան Առաքեալն Փօղոս երբ Հռիւոց սինօդին կը ծառայէր, Քրիստոս երկինքէն ձայնեց ըսելով, «Սաւո՛ւղ, Սաւուղ, ինչո՞ւ զիս կը հալածես»։ չէ որ «Քրիստոս կը հալածէր՝ զի ընդ աշխարհ Հօր ի բարձունս էր, այլ իրեն հաւատացողների համար ըրածը՝ իրեն կը համարէր։

Իսկ «Աւետաբեր»ի 16դ թուոյն մէջ «Ոնուփրիոս վարդապետի մահը» վերնագրին տակ «Ցիչեալ վարդապետի մահուանէ եաք» իբր թէ «Մեռելոց աղօթք մատուցանելու»կամ «բարեխօսութեանց» դէմ վարդապետած ըլլայ, եւն. եւն., եւ յիշեալ թղթակիցը երանի՛ ալ կուտայ հոգելոյս վարդապետի նման անկեղծ եկեղեցականների յայտ գալուն. տես երես 284։

Սրվագի թղթակցին ըսածին նման, չենք կարծեր մեր Առաքելական Եկեղեցւոյ հարազատը՝ եկեղեցական օրինաց անտեղեակ ըլլայ, զի հարազատը իրեն հօր կանակին սիրովը, պատուիրաններուն եւ ժառանգութեանը ուանդապահն է։

Մեր մէջ չատեր կան որ միամիտ են, բայց չատեր ալ Բողոքականաց նպատակը գիտեն կը զգուշանան, եթէ ամէն քարոզների եւ վարդապետողների ըսածին գրածին կարեւորութիւն տըրուէր եւ հաւատք ընծայուէր, այն ատեն մեր հաւատքը ասոնցի վրայ հաստատուած պիտի ըլար եւ ոչ Քրիստոսի Աւետարանին եւ սրբոց Առաքելոց թղթերին վրայ. Մատթ. Է. 15է 20. ԻԴ. 24է 28։

Եւ ինչ ըսելու է այն պատուելիին որ յեգիպտոսի բողոքական ժողովուրդը կը հովուէ եւ «Աւետաբեր»ի թղթակից ըլլալով Առաքելական Եկեղեցեաց բոլոր զաւակաց համար«ոչ աւետարանականք» ածականով կը մկրտէ։

Ցիչեալ պատուելիները, դաւանիլ՝կրօնք եւ ծէս բառերի իսկապէս նշանակութիւնները եթէ գիտային, թերեւս իրենց գրածների եւ վարդապետածների սխալները պիտի հակնային եւ Աստուծոյ երկիւղն ունենալով ի սրտէ պիտի զղջային եւ ապաշխարէին. զի մեր Ս. Աւետարանի մէջ Հոգւոյն սրբոյ դէմ հայհոյողների եւ գայթակղեցնողների համար բնա՛ւ թողութիւն չկայ. Մատթ. ԺԲ. 32է 37. ԺԸ. 1է 11։

Թէպէտեւ կը լսենք Ամերիկայի եւ Գերմանիայի մէջ շատ մը «Քրիստոսներ եւ մարգարէներ» տեսնուեր են, բայց կը ցաւինք որ անոնց աւետարանները իլոյս չեն եկած, մի՞ գուցէ այժմեան աւետարանականք որ կը պարծին, անոնց աւետարանների վրայ հաստատուած ըլլան, եւ մեզ ճշմարիտ Քրիստոսի զաւակաց մէջ մանալով՝ իբր քրիստոնեայ իրենց աւետարանները քարոզեն։

Եկեղեցին «ծէս» ըսելով՝ արարողութեան ձեւեր, իսկ «կրօնք» ըսելով՝ եկեղեցւոյ օրէնքներ կը հասկնայ «Լուր պէօյլէ իմիշ...

Պագդալ օտասընա կիտէր. հանըմ խրամէթճի երնէ եալընը գալընճա պէօյլէ միւնասէպէթսիզ պիր եալան ուլտուրմըշ օլմասընատան տօլայը էօժէնի ժանէթօնը թէքտիր իտէր, վէ պիր տահա պու կիպի հիլէքեարլեգտա պուլընմայաճաղընա տարը եէմին իտէր. հանըմընն պու գարարընա գարշը ժանէթօն տէր քի,

—Օ հալտէ Մատամ, գօճանըգա գարշը զեվճէլիք վազիֆէլերինի էյֆայա գարար վերիյօրսընը, տիմէք...

—Խայր, ժանէթօն... լաքին հէր չէյի տօս տօղրու սեօյլէյէճէյիմ... գօճասընը պէօյլէ եալանլա իտարէ իթմէկէ, քէնտիսինի ալտաթմաղա, նէվէնմա իսթիհզա իթմէկէ նէ՞ լիզում վար, պու կիպի մուամէլէլերտէն նէֆրէթ իտէրիմ։

Էրթէսի սապահ Մ. Տիւրօն գարընընն սրհհէթի հազգընտա պաղը իսթիֆսարաթտա պուլունմագ իչիւն պիր թապիպէ միւրաճաաթ իթտի։

Տիւրօն՝ էօժէնէյի մուայէնէ իթտիրմէք իւզրէ թապիպի ալտը խանէսինէ կէօթիւրտի. պագդալ՝ պէօյիւք պիր սապրսըզլըգլա պու մուասյէնէն նէթիյճէսինէ պէքլէտի. տօգթօր՝ խասթանընն օտասընատան մանէատտար պիր թէպէսիմէ չըգտը։ Տիւրօն հէման սօրտու.

—Զէվճէյմ նա՞սըլ։

—Հիչ մէրագ իթմէյինիզ, զէվճէնիզ չօգ էյի տիր. հիչ պիր չէյի օլմատընընա սիզի թէէվին իտէրիմ։

—Զօգ էյի՞մի տիր. եա տէմինտէն պանա ժանէթօն չօգ ֆէնա տըր տէյօր իտի։

Պիչարէ պագդալը տէրին պիր տիւչունճէ ալտը. եէմը իզտիվաճընատան պէրու օլան վագտալարը զիհնինէ թօրլատը. հէր նէ զէման գարըսընընն եանընա կիթմէք իսթէսէ իտի, պիր թագմ աճայիպ մանիալար զուհուր իթտիկինի տիւչունտի, եիւրէյինտէ չիւպհէլեր ուլանը, էօժէնի իլէ ժանէթօն արասընատա պիր նէվ սէօզ պիրլիկի օլտուղընը անլատը, հէր օ վուգուաթը ճճիպէ՝ իքիսինին էսերը թէրթիպլերի պուլունտրզընը անլայարագ, քէնտի քէնտինէ տէտի քի,

[Տէվամի]

որդեակ խրատու Հօր (Քրիստոսի) քոյ եւ մի մերժեր զօրէնս մօր (Եկեղեցւոյ) քոյ, եւն. եւն.։

Ինչպէս որ անկեղծօրէն ըսինք՝ մեր ազգի մէջ ճանչցուած չատ մը մաքի եւ գրչի տէր ազնիւ անձնաւորութիւններ չեն պակսիր, բայց պէտք է նախանձախնդիր ըլլան իրենց Հօր դաւանած կրօնքին եւ հաւատքին եւ զգուշանան օտար վարդապետութիւնների հետեւելէ. զի քայլալը եւ գայթակղեցնելը դիւրին է, իսկ չինելը եւ հաւատոյ վերայ հաստատելը՝ չատ դժուար. եմ

Տրուպ պաչաօնեայ եկեղեցւոյ
եւ աղօթող համանից
ԳԱԲՐԻԷԼ ՔՀՆ. Բ. ԶԷՆՃԻՐՃԵԱՆ
30/17 ապրիլ 1903, Գահիրէ (Եգիպտոս)

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

ԻՐԱՆ ՍԷՖԱՐԷԹԱՆԷՍԻՆՏԷ

Զ Ի Ց Ա Ֆ Է Թ

Իրանըն Տէրսաատէթ սէֆիրի բերէնս Միրզա Ռիզա Խան հաղրէթլերի տիւն ագչամ սէֆարէթխանէտէ պիր զիյաֆէթ վերմիշ տիր։ Իչպու զիյաֆէթտէ Շուրտի Տէվլէթ Միւլքիյէ տաիրէսի ազասընատան տէվլ. Թուրխան բաչա հաղրէթլերի, Եունան սէֆիրի էսալ. Մ. Կրիբարիս, Գարատաղ սէֆիրի Մ. Պաքիչ, Սրբապիա սէֆիրի էսալ. Ժէնէրալ Սավա Կրուէչ, Տուլունը Ումումիյէ վէ Բէժի տիրէքթօրլարը վէ մատամալարը, Պէլճիգա վիւքէլասընատան օլուպ միւսաֆիրէթէն չէհրիմիզտէ պուլընան Մատամ Պէրնարթ ճէնապլերի, Պէլճիգա սէֆիրի վէ զէվճէսի վէ քէրիմլերի, Թէյրիֆաթի խարճիյէ աթուֆ. Ղալիպ պէյ հաղրէթլերի, Նաֆիա նէզարէթի միւսթէչարը աթուֆ. Նէճիպ Մէլհամէ իֆ. հաղրէթլերի վէ մատամալարը, Թահրիրաթը խարճիյէ քէաթիպի աթուֆ։ Նուրի պէյ հաղրէթլերի, Պաղը Ալի հուգուգ միւչավիրի աթուֆ. Դաբրիել էֆ. Նորատունկեան վէ սէֆարէթխանէ պաչ թէրճէմանը սատատ. Յովհաննէս Խան վէ սաիր զէվաթը քիրամ տախի հաղրը պուլունմըշլար տըր։

—Պաղը թահգիգաթ վէ թէֆթիշաթ իճրասը իչիւն Իզմիտ միւթէսարրֆը սատատ. Մուսա Բեազիմ էֆ. հաղրէթլերի կէչէն կիւն Ատաքաղրընա եէթիչիպ, ինչասը մուգարրեր հապսխանէ հագգընտա լազըմ կէլէն իսթատատա պուլընտրգտան սօնրա կէյվէյ կիտիպ Ազ-Զայ քէօյու ճիվարընտա էվվելճէ խաքեան խոիլէն Իսլամ մուհաճիրլերինն օրմանլարը խարապ իթտիգլերի հագգընտա ճիվար քէօյլեր էհալիսինէն վուգու պուլան չիքեայէթ իւզէրինտէ, մէրգուման մուհաճիրլերին տիկեր պիր թարաֆա իսքանլարընն իճրասը իչիւն լազըմ կէլէն թէտպիրլերի էլէ ալմըշ վէ երթէսի կիւն թէքրար Ատաքաղարընա վէ օրասան Իզմիտէ ավտէթ էյլէմիշ տիր։

—Զապթիյէ նէզարէթի սիվիլ բօլիս սեր դօմիսէրլերինտէն րիֆ. Արօն էֆ.՝ նէգարէթը միւչարէլէյհա բոլիս միւֆէթթիշլիկինէ թային օլունմըշ տըր։

—Գարթատա Հարմանլար նամ մէվզրինտէ սաքին օլան տօգթ. Ա. Ժ. օրարտինին զէվճէսի՝ բէվօվլէրլէ թէլէֆը նէֆս իթմիշ տիր։ Մուատտաթ ումումի, բոլիս գօմիսերի վէ միւսթանթիգ մէզքիւր խանէյէ կիտիպ թահգիգաթ իճրա իթմիշլեր տիր։ Մէզպուրէնին իւզերինտէն Ռումելիա եազրը պիր քեաղատ զուհուր իթմիշ իսէ տէ, մէզքիւր քեազրտտա թէլէֆը նէֆսինէ տաիր պիր սէօզ եազրմամըշ տըր։ Գատրն՝ Ռումի վէ զէվճի տօգթօր տա Ինկիլիզ թէպասընատան տըր։ Էնտախթ օլունան գուրչունրն խսթիգամէթի՝ թէլէֆը նէֆս թէվլիտ խտուպ իթմէտիկինէ տաիր միւտտաթի ումումի թարաֆընան թահգիգաթա կէրմի վէրիլիյօր։ Մէզպուրէ՝ հէնուզ կէնճ օլուպ, տօգթօրրն իքինճի գարրը իսի։ Կէչէն սէնէ սինիր խասթալրընատան մուզտարրպ օլուպ, պիր գաչ կիւնտէն պէրու նէ եէմէք եէյօր վէ նէ սէօզ սէօյլէյօր իսի։

ՍԷՆԱՅԻ ՍԷՐԿԻՍԻ

ՍԻՆԿԷՐ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ԻՏԱՐԼԻԱՆԷՍԻՆՏԷ

Պէյօղլու, Պօն Մարշէ գարշըսընատա. Տուխուլիյէ եօգ

Մահը հալը էֆբէնճի 13իւնէ միւսաթրֆ չարչէնպիհ կիւնիւ գատընլարա մախսուս. տըր։ 4—3

ՏՕՔԹՕՐ ԹԻՒՐԱՊԵԱՆ

բազար էրթէսի վէ բէնճէչէնպիհ կիւնլերի Պէյօղլուտա Միսք սօգաղընտա 6 նօմէրօլու խանէսինտէ քէնտինէ միւրաճաաթ իտէնլերի գապուլ իթմէքտէ տիր։ 20—10

ՏՕԳԹ. ՄԱԼԽԱՍԵԱՆ

ՃԷՐՐԱՀ, ԼԱՈՒԹԱ ՎԷ ԳԱՏԸՆ ԽԱՍԹԱԼԷԳԼԱՐԸ
ՄԻՒԹԷԽԱՍՍԻՍԻ

ԲԱՐԻԶՏԷՆ ՇԱՀԱՏԷԹՆԱՄԷԼԻ

Տախիլի վէ խարիճի խասթալրգալարը թէտավի, վէ սօն ուսուլը միւքէմմէլ իլէ ամէլիյաթը ճէրրահիյէի իճրա իտէր։

Ուզուն միւտտէթ Բարիզ վէ Նանսի խասթախանէլէրինտէ թապպպ մուավինիկի իճրա իթմիշ օլմաղլա, ամէլի վէ միւճէրրէպ թէթէպպիւաթը ամիգատտա պուլընմըշ օլտուգտան սօնրա, պու քէրրէ Տէրսաատէթէ ավտէթլէ Պէյօղլուտա Թարլա Պաղընտա Ն. 136 խանէյէ թէէսսիսը իգամէթ էյլէմիշ տիր։

Իխթար.— Հէր կիւն էօյլէնտէն սօնրա ատաթ. ալաֆր. 1ատէն 4է գատար խանէսինտէ խասթա գապուլ իտէր. սալը կիւնլերի տէ այնի սատթարտա ֆուգարա խասթալարը թէտավի իթմէքտէ տիր։ 50—48

ՈՒՄՈՒՄԻ ԿԷՕՄԼԷԲՃԻ ՏԻՒՔԲԵԱՆԸ

Պէյօղլո-Նոպա Ճապոպէլ Բէպլէրտի

Ն. 399

1903 ալաֆի. մայիսին 11ինճի կէլէճէք բազար էրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն եալընը 10 կիւն միւտտէթ իչիւն պէյազ վէ ըէնքի կէօմէքլէրէտ մախսուս ՊԻՕՑԻՒՔ ՍԻՐԿԻ։

Ֆիյաթլար էմսալսըզ էէվէն։
10—6

ԽԸՏԻՎԻԱԼ ՄԱՑԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Գաբթան կաթէչէնին սիվար օլտըզը «Էլ Գահիրա» վաբօրը՝ կէլէճէք սալը կիւնի էօյլէն սօնրա ալաֆ. սատթ Յտէ Իսքէնտէրիյէտէն Տէրսաատէթէ կէլէճէք վէ ալաֆ. մայիսին 21ինճի բէնճէչէնպիհ կիւնիւ էօյլէնտէն սօնրա ալաֆրանկա սատթ Յտէ Միտիլլի, Իզմիր վէ Բիրէյէ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէտէ հարէքէթ իտէճէք տիր։

Վաբօրատա էլէքթրիգ զրյասը պուլընտրբրլտըզը կիպի, եէմէքլէր պիրինճի նէվ օլուպ, սուգիրա իւզերինտէքի չարապ տախի մէճճանէն վէրիլիճէքտիր։

Պու պապատ զիյատէ թաֆսիլաթ խաթէյնլէր՝ Գալաթատա Բըխթըմ իւզերինտէ Մէյմէնէթ խանընտաքի մէրքէզ ատէնթէսի վէ եախսատ Սթանպօլտա Վալիտէ Սուլթան խանընտաքի չիւպդէյ միւրաճաաթ իթմէլի տիր։

ՍԱԳԹԱՍՄԸԶՕՆ

ՖԻԼՐՈՒԽԹ ՕԼՈՒՆԱՆ ՔԻԹԱՊԼԱՐ

	Դրշ.
Եբլանըն Իզի	10
Մէճնունէլէր Թապիպի իւչ հիլա	24
Սարը Ինճու	12
Պիր Գարը Իքի Գօճա	5
Հիքմէթամիզ Պիր Տավա	7
Ժանֆէլուսցի	5
Զէվճ վէ Գրագանէ Զէվճէ	20
Կնոջ Մատ Կա	10

ՊԻՉԱՐԷ ՊԱԳԴԱԼ

—Մատամ քի ուլյուսայօրըմ, պարի կիտէյիմ գարըմըն խաթրընը սորալըմ... պագդալըմ նա՞սըլ օլտու, անլայըմ.

Գօճասը օտատան չէքիլիպ կիթէ տիքաչն սօնրա էօժէնի տէրհալ էյիլէյէրէք տէօյէյինտէն գալգմըշ, գօնուչմագ իչիւն ժանէթօնըն օտասընա կիթմիշ իտի, չունքի պագդալ՝ օտասընատա պիր միւտտէթ տուրատուգան սօնրա օ կէճէ եինէ ավտէթ իտէճէկինի նէ հանըմ վէ նէ տէ իրամէթճի ագբլարընա կէթիրմէմիշ իտիլեր.

Իքի գատրն Տիւբօնըն օ կէճէ զիտրէթինտէն պահն իթմէքտէ պուլընրգալարը էսնատէ պագդալ գարըսընն օտասընա կիրէր, տէօյէյէ եազալարը պագդալ քի՝ իչինտէ քիմտէ եօգ. Տիւբօն բիւր Թէլաշ

—Աման եա Բապպի, գարըմ նէ՞ օլտու, նէ՞ըէյ կիթտի.— ֆէրեաալյա ժանէթօնը չաղըրը, գօճասընն սէսինի իչիտինճէ էօժէնի գօրգուսընատան թիթրէր, ֆագաթ ժանէթօն հիչ չաչըրմագ, եալանատան թելաչը պիր հալտէ հէման Միւսիւնին եանընա գօչարագ,

—Նէ՞ վար. պուրատայըմ Միւսիւ...

—Գարըմ նէ՞ըէտէ, գարըմ։

—Պուրատա, Միւսիւ, պէնիմ օտատտա...։

—Նի՞չիւն տէօյլէյինտէն չըգըպ տա սէնին օտանա կիթմիշ։

—Կէգինիյօր տա օնըն իչիւն։

—Կէգինի՞յօր մը, պիր ազ էվվել վիւճուտը գասգաթը քէսիլմիշ իտի, եէրինտէն գըմըլտամայօր իտի տէ, չիմտի նա՞սըլ կէգինիյօր, խասթալրգ կէչտի՞ մի, եօգսա։

—Խասթալրգ կէչմէտի...։

—Եա նա՞սըլ կէգինիյօր։

—Սէֆթասընատանկէգինմէյօր, Միւսիւ, չիմտի տէ օպիր խասթալրգ թուրթտու...։

—Էօթէքի խասթալրը՞ մը։

—Էվվէթ...։

—Աման եա Բապպի, գարըմն գա՞չ խասթալրը վար։

—Ա՛, էօթէքի խասթալրընը պիլմէյօ՞րմըսընըզ, Միւսիւ։

—Եո՛օ՛օ՛գ...։

—Զօճուգլուրընատան պէրու օնրն տիկեր պիր խասթալրը վար տըր, ույգուսը արասընատա տէօչէյինտէն գալգար կէգիներ...։

—Եա՞...։

—Պու խասթալրընը պիլմէտիյինիզ չօգ չաչըրմ։

—Էօյլէ իսէ պէն կիտիպ եաթայրմ, ժանէթօն։

—Կիտինիզ սէֆթի խաթրրա եաթընըզ, Միւսիւ... պէն պուրատա գարընընզն եանընատան այրըլմամ, մերագ իթմէյինիզ...։

—Ալահա էմանէթ, մերագ իտէճէք պիր չէյ եօգ, զաթէն տուրտրգճա հեր կիւն գարըմն եէնի պիր խասթալրը չըգըյօր...։

—Նէ՞ եաբսըն, Միւսիւ, քէնտինին նէ՞ գապահաթը վար։

—Բէնտինին եօգսա, անասընն չօգ գապահաթը վար, ժանէթօն... գըզընտաքի պու խասթալրգլարըն հիչ պիրինի պանա խապեր վերմէմ...։

—Օնըն տա գապահաթը եօգ, Միւսիւ... նէ՞ եաբսըն, անա տըր։

—Պու իզտիվաճատան տօլայը հէր գապահաթ պէնի՞մ մի, ժանէթօն։

—Միգնն տէ եօգ... իչթէ գտտէր պէօյլէ իմիշ...

Պագդալ օտասընա կիտէր. հանըմ խրամէթճի երնէ եալընը գալընճա պէօյլէ միւնասէպէթսիզ պիր եալան ուլտուրմըշ օլմասընատան տօլայը էօժէնի ժանէթօնը թէքտիր իտէր, վէ պիր տահա պու կիպի հիլէքեարլեգտա պուլընմայաճաղընա տարը եէմին իտէր. հանըմընն պու գարարընա գարշը ժանէթօն տէր քի,

—Օ հալտէ Մատամ, գօճանըգա գարշը զեվճէլիք վազիֆէլերինի էյֆայա գարար վերիյօրսընը, տիմէք...

—Խայր, ժանէթօն... լաքին հէր չէյի տօս տօղրու սեօյլէյէճէյիմ... գօճասընը պէօյլէ եալանլա իտարէ իթմէկէ, քէնտիսինի ալտաթմաղա, նէվէնմա իսթիհզա իթմէկէ նէ՞ լիզում վար, պու կիպի մուամէլէլերտէն նէֆրէթ իտէրիմ։

Էրթէսի սապահ Մ. Տիւբօն գարընընն սրհհէթի հազգընտա պաղը իսթիֆսարաթտա պուլունմագ իչիւն պիր թապիպէ միւրաճաաթ իթտի։

Տիւբօն՝ էօժէնէյի մուայէնէ իթտիրմէք իւզրէ թապիպի ալտը խանէսինէ կէօթիւրտի. պագդալ՝ պէօյիւք պիր սապրսըզլըգլա պու մուասյէնէն նէթիյճէսինէ պէքլէտի. տօգթօր՝ խասթանընն օտասընատան մանէատտար պիր թէպէսիմէ չըգտը։ Տիւբօն հէման սօրտու.

—Զէվճէյմ նա՞սըլ։

—Հիչ մէրագ իթմէյինիզ, զէվճէնիզ չօգ էյի տիր. հիչ պիր չէյի օլմատընընա սիզի թէէվին իտէրիմ։

—Զօգ էյի՞մի տիր. եա տէմինտէն պանա ժանէթօն չօգ ֆէնա տըր տէյօր իտի։

Պիչարէ պագդալը տէրին պիր տիւչունճէ ալտը. եէմը իզտիվաճընատան պէրու օլան վագտալարը զիհնինէ թօրլատը. հէր նէ զէման գարըսընընն եանընա կիթմէք իսթէսէ իտի, պիր թագմ աճայիպ մանիալար զուհուր իթտիկինի տիւչունտի, եիւրէյինտէ չիւպհէլեր ուլանը, էօժէնի իլէ ժանէթօն արասընատա պիր նէվ սէօզ պիրլիկի օլտուղընը անլատը, հէր օ վուգուաթը ճճիպէ՝ իքիսինին էսերը թէրթիպլերի պուլունտրզընը անլայարագ, քէնտի քէնտինէ տէտի քի,

[Տէվամի]

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

Է Վ Ր Օ Բ Ա Գ Օ Ր Ս Ա Ս Ը

Լոնդրա 15 մայիս

Ինկլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	092—18
Օամ. էսհամը Բ	60—
» » Գ	32—12
» » Դ ալլուսը	30—
» » գաբանաը	30—
Օամանլը Գանգասը	14 —
Մըսրը տուլ. մուԹահրաէ	107—
Գուլկար իսԹիգրաղը	92—50
Գամպիս Բարիզ 3 ալ վառէ	25—37

Բարիզ 15 մայիս

Օամ. էսհամը ալլուսը	30—40
» » գաբանաը	30—50
Ֆրանս. էսհ. 3% Ֆր.	098—05
» » 3½%	—
Բուամլի լըմինաբֆէրի	128—
Օամանլը Բէժիսի էսհամը	376—
» Գանգասը	601—
Գրէսի Լիոնի	1080—
Խթալիա էսհամը	103—80
Օամանիյէ	465—
Ֆուան Օթոման	478—
Սրանսալ	88—80
Թրանսվասալ	120—50
Գամպիս 3 ալ վառէ	25—175

Վիեննա 15 մայիս

Լոնդրա իւղէրինէ գամպիս	239—70
Բուամլի լըմինաբֆէրի ֆր.	118—50
Օամանլը Բէժի ագսիոնը	343 --

Գեբլին 15 մայիս

յուամլի լըմինաբֆ. (մարգ)	132 —
Լոնդրա իւղէրինէ գամպիս	20—29
Ֆուալը	216—10

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

էսհ. Ռում. սիւն ագչմ. գաբ.	33—08
» » » էն եիւքսէք	33—14
» » » էն ալլուզ	33—04
Գու սարատ ալլուզ	33—04½
Բուամլի լըմին. ագչմ. գէնաբ.	125—¼
» » » էն եիւքսէք	125—¾
» » » էն ալլուզ	124—
» » ալլուզ	124—¾
Ագչէ ֆարիզ	—
Բէրօա զբր.	—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Սիկարէթ Ա	—
» Բ.	—
Թրամվայ	6—20
Ժուրնան	1—80
Սալիկասքան Թրամվայ	192--
Ասիւրանս	4—37
Լոքիսմ	83 —
Գանգ Նասիոնալ ալ Կրէդ.	426—
Թրանսվասալ	125—
Բրէմբրտ Թահվիլաթը	491—
Գրէսի Յոնանէ Էմիբրէն	266—
Անատոլու լըմ. ագսիոնը	12—40
Շերքեթի Ֆուրիսի հիս. Լ.Օ.	39—50

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օամ. լիրասը 100 զլ. տան	ղր. Ֆր
Պէյաղ մէհմիլի ֆարդը	108—04
Մէթալիք	104—30
Խեդիվի լիրասը	109—37
Ֆրանսայ ալԹունը	87—19
Բոլ	90—

ԻԼԱՆԱԹ

ԵԱԶԻՆԷԻ ԵԱՍՍԱԻ ՇԱՀԱՆԷ

Խազինէի Խասսա Շահանէճէ միւսպայէա օլունաճագ գալրն վէ ինճէ ամէրիգան իլէ քէրբասըն՝ յէհրը հալին Յիւնճի ճումաա էրԹէսի կիւնիւ 100ական 3իւ պիլիգապուլ իհալէի գաԹիյէսի իճրա գըլընաճաղընտան, իԹայա Թալիպ օլանլարըն՝ ԹէէմինաԹ ագչէսինի վէ Եա միԹէպէր քէֆալէԹնամէյի միսԹասհրպէն Եէմմը մէզքիւրտ նիհայէԹ սաաԹ 9ա գատար Խազինէի ճէլիլէի միւչարէէյհայա կէլմէլերի։

1 մայիս 319 2—2

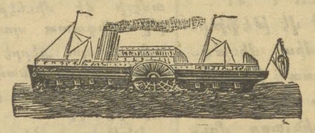
Էվգաֆը մազպուԹէտէն Աքքեսաա Խան իլ Եէհապէնին 319 սէնէի մալիյէսինէ մահսուպէն պիր սէնէլիկի պէսալը սապզը օլան 17500 զլ.տա Թալիպի էհտէսինաէ օլտուղը՝ Պէյրութ վիլայէԹի Էվգաֆ մուհասպէթիլիկինաէն քէյիֆէ գըլընան 28 նիսան 319 Թարիխլի ԹէէկրաֆՆամէտէ պէյան ուիլար օլունմըշ օլմաղլա, զամմ իլէ Թալիպ օլանլարը՝ Թարիխը իլանտէն իԹիպարէն սէնէի հալիյէ չէհրը մայիսին 9ընը կիւնիւնէ տէկին 100ական 10 նիսպէԹինտէ Թէէմին ագչէսինի միւսԹասրպէն Տէրսաատէթէէ Էվգաֆը Հիւմայուն Խազինէի ճէլիլէսինտէ Մուհասպէթի Ուսմանիյէ՝ վէ մահալինէէ մէճլիս վէ Էվգաֆ իտարէլէրինէ միւսրաճաաթ էյլէմէլերի։

30 նիսան 319 3—3

Խազինէի Էվգաֆճա խալիս պալ մամնուան իսալ ԹիպիրիլէԵէք օլան 1629 գըյէի ճէտիտէ մղգատը քեսֆուր մամլարընն մա իմալիյէ պէհէր ճէտիտ գըյէսի 26½ զլ.տա Թալիպի էհտէսինտէ պուլընուղընա, վէ մայիսին Յիւնճի ճումաա էրԹէսի կիւնիւ սաաԹ 10ա գատար հէր գաչ բարա Թէնզիլ օլունըրսա գապուլ օլունըպ իհալէի էվվէլիյէսի վէ 5ինճի բաղար էրԹէսի կիւնիւ 100ական 5 Թէնզիլ գապուլ օլունըպ հատաը լայզընը պուլաղը Թագատիրտէ իհալէի գաԹիյէսի իճրա գըլընաճաղընա պինանէն, նօգսանը յա իմալ իԹիմէք խԹէէնէլերին՝ մէճլիսը իտարէի Էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

28 նիսան 319 3—3

ԻՏԱԼԻԱ



ՄԱԽՈՒՍԷ

Իշխու 1903 սէնէսի Մայիսին 1ինճի կիւնիւնտէն իԹիպարէն

ԵԼՎՄԻՑԷ ՍԼՖԷՐԼԷՐ
ԱՏԱԼԱՐ ՎԷ ԱՆԱՏՕԼ ԹԱՐԻԳԻ

Ատալարտան քէօբրիւյէ

Սթ. Տգ.
11 15 Պ. Ատա, Հէյպէլի, Ռուբկազ, Գընալը։
12 Հէյպէլի, Պ. Ատա, Մալթէբէ, Պոսթանճը, Ճատը Պոսթանը, Գալամբէյ Մօտաս։
12 45 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Ռուբկազ. Գընալը։ (Պ. Ատատան սաաթ 1.30տա)։
12 30 Եալբվա, Պ. Ատա, Հէյպէլի, (Պ. Ատատան սաաթ 3տէ)։
12 25 Մօտա, Գատրքէօյ։
11 50 Մօտա, Գալամբէյ։
8 15 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Ռուբկազ. Գընալը, Գատրքէօյ, (Պ. Ատատան սաաթ 9տա)։

Բէօբրիւտէն Ատալար ճանիպկինէ

2 15 Գատրքէօյ, Գընալը, Ռուբկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք։ (1)
6 30 Հէյպէլի, Պ. Ատա, Եալբվա։ (1)
10 Գընալը, Ռուբկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք։ (2)
10 45 Մօտա, Գալամբէյ, Ճատը Պոսթանը, Պոսթանճը, Մալթէբէ, Պ. Ատա, Հէյպէլի։ (2)
11 Գընալը, Ռուբկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա։ (2)
11 40 Տօղրու Մօտա։
11 15 Գատրքէօյ, Մօտա, Գալամբէյ։

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ
Ատալարտան քէօբրիւյէ

11 Պ.Ատա, Հէյպէլի։
11 30 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Ռուբկազ, Գընալը։ (Պ. Ատատան սաաթ 12.15տէ)։
1 15 Հէյպէլի, Պ. Ատա, Մալթէբէ, Պոսթանճը, Ճատը Պոսթանը, Գալամբէյ։ Մօտաս։
8 30 Պ. Ատա, Հէյպէլի, Ռուբկազ, Գընալը։
9 30 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Ռուբկազ, Գընալը, Գատրքէօյ, (Պ. Ատատան 10.15տէ)։

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ
Բէօբրիւտէն Ատալարա

1 30 Գատրքէօյ, Գընալը, Ռուբկազ, Հէյպէլի, Պ.Ատա, Գարթալ, Բէնտիք։ (2)
2 30 Գընալը, Ռուբկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, (2
10 15 Գընալը, Ռուբկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք։ (2)
10 45 Մօտա, Գալամբէյ, Ճատը Պոսթանը, Պոսթանճը, Մալթէբէ, Պ. Ատա, Հէյպէլի։ (2)

ԳԱՏՐՔԷՕՑ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԼՎՄԻՑԷ Բէօբրիւտէն Սթ.	Տգ.	Գատրքէօյտէն Սթ.	Տգ.	ԲԱԶԱՐ Բէօբրիւտէն Սթ.	Տգ.	Գատրքէօյտէ Սթ.	Տգ.
11	15	11					
11	40 (3)	12					
12	45	12	25 (5)	11	30	11	30
1	30	1	30	12	15	12	15
2	15	2	15	1		1	
3		3		2		2	
3	45	3	45	3		3	
4	30	4	30	4		4	
5	15	5	15	5		5	
6		6		6		6	
6	45	6	45	7		7	
7	45	7	30	8		8	
8	30	8	30	9		9	
9	20	9	15	9	45	9	45
10	05 (2)	9	55	10	30	10	30
10	40 (2)	10	45	11	15	11	15
11	15(4)	(2) 11	15	12		12	
11	40 (2)	11	50 (6)				
12 (2)		12	10				

ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ
Անատօլու լըմինտրֆէրինէ միւԹէսատրֆ Բէօբրիւտէն

Սթ. Տգ.
10 35 Բէնտիյէ կիտէն
10 55 Էսկիշէհիրէ կիտէն
12 53 Բէնտիյէ »
1 55 Պիլա Թէսատիւֆ
2 30 Իրէնքէօյէ կիտէն
3 25 Բէնտիյէ կիտէն
4 13 Իրէնքէօյէ »
5 05 Բէնտիյէ »
6 10 Պիլա Թէսատիւֆ
6 35 Բէնտիյէ կիտէն
7 45 Իզմիտէ »
9 25 Բէնտիյէ »
10 05 Բէնտիյէ »
10 45 Բէնտիյէ »
11 45 Բէնտիյէ »

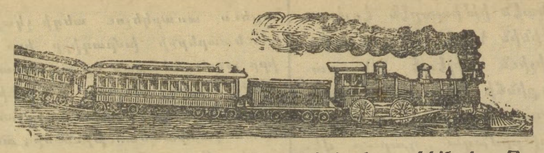
Հայտար-Բաչատան

11 08 Բէնտիքտէն կելէն (7)
11 35 » » (8)
12 30 Բէնտիքտէն »
1 33 Բէնտիքտէն »
2 38 Բէնտիքտէն »
3 15 Իզմիտտէն »
4 Իրէնքէօյտէն »
4 55 Բէնտիքտէն »
5 41 Իրէնքէօյտէն »
6 51 Բէնտիքտէն »
7 25 Պիլա Թէսատիֆ
8 21 Բէնտիքտէն »
10 04 » »
10 35 Պիլա Թէսատիֆ
11 20 Էսկիշէհիրտէն կելէն
12 15 Բէնտիքտէն կելէն

(1) Իշխու սէֆերլէրէ եիւք գապուլ օլունաճագ տբր։
(2) Իշխու սէֆերլէրէ եիւք գապուլ օլունմայաճագ տբր։
(3) Տօղրու Մօտա։
(4) Գատրքէօյիւնտէն սոնրա Մօտա, Գալամբէյ։
(5) Մօտատան Գատրքէօյիւնէ օղրայըպ Գատրքէօյիւնտէն սաաթ 12.45տէ։
(6) Գատրքէօյիւնտէն սոնրա Մօտա վէ Գալամբէյա օղրայարագ տօղրու քէօբրիւյէ։

(7) Իշխու սէֆէր՝ մայիսին 19ընտան Թէմուզին 18ինէ գատար տէվամ իտէճէք։
(8) Իշխու սէֆէր նիսանին 9ընտան մայիսին 18ինէ գատար տէվամ իտէճէք։

ՇԱՐԳ



ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԼԷՐԻ

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ — ԲԻԻԶԻԻԲ ԶԷՔՄԷՃ

1903 ապաքը. մայիս 1տէն իԹիպարէն եէնի իլանա տէկկին եօլ Թարիֆասը.

ՍԹԱՄՊՕԼՏԱՆ ԲԻԻԶԻԻԲ ԶԷՔՄԷՃԷՃԷ

ՆՈՒՄԷՐՕ ՍԹԱՍԻՕՆ	8	62	10*	12	14	16	18*	20	22	24*	26	28*	30	32*	34*	36	38*	40	42	44*	46	48	50	52	54
	Սապահտան էօյլէնէ գատար											Վագթը հարէքէթլէր						Էօյլէնտէն ագշամա գատար							
Սթամպօլ	6 11	6 35	7 25	7 50	8 17	8 52	9 17	9 49	10 16	11 18	12 07	1 04	1 32	2 14	3 12	3 40	4 12	4 42	5 10	5 32	6 01	6 33	6 58	7 29	8 30
Գումգաբու	6 21	6 51	7 35	8	8 33	9 02	9 32	9 59	10 34	11 28	12 18	1 14	1 42	2 24	3 22	3 50	4 22	4 52	5 20	5 42	6 11	6 43	7 08	7 39	8 40
Եէնիգաբու	6 26		7 39	8 04	8 37	9 06	9 36	10 03	10 38	11 32	12 22	1 18	1 46	2 28	3 26	3 54	4 26	4 56		5 46	6 15		7 12	7 43	8 44
Սամաթեա	6 32		7 45	8 09	8 43	9 11	9 41	10 08	10 43	11 37	12 27	1 23	1 52	2 33	3 32	3 59	4 31	5 01		5 51	6 20		7 17	7 49	8 49
Եէսիգյուլէ	6 37	7 17	7 50	8 12	8 48	9 18	9 46	10 11	10 48	11 42	12 32	1 28	1 55	2 38	3 37	4 04	4 36	5 06		5 56	6 25		7 22	7 53	8 54
Մագրիքէյ	7 05	7 31	8 05		9 05	9 31	9 58		11 03	11 54	12 42	1 40		2 53	3 49	4 14	4 51	5 19	5 38	6 11	6 35	7 01	7 34	8 05	9 09
Ալյմթէքէյ	7 15	7 45	8 15		9 15		10 12		11 13	12 06		1 52		3 03	3 59		5 03		5 48	6 21		7 11	7 46	8 15	9 19
Քիւչիւք Զէքմէճէ		7 55					10 20			12 14		2					5 11						7 54		

ՔԻԻԶԻԻԲ—ԶԷՔՄԷՃԷՃԷՏԷՆ ՍԹԱՄՊՕԼ

ՆՈՒՄԷՐՕ ՍԹԱՍԻՕՆ	9	11	13	15	17	19	21**	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43**	45	47**	49	51	53**	55	61	57**
	Սապահտան էօյլէնէ գատար											Վագթը հարէքէթլէր						Էօյլէնտէն ագշամա գատար							
Քիւչիւք Զէքմէճէ			7 10								10 38			12 48		2 32							6 11		7 02	
Ալյմթէքէյ	6 12	6 55	7 21	7 55		8 22	8 55		9 44		10 49		11 40	12 59		2 43		3 39		4 37		5 57	6 23		7 14	7 49
Մագրիքէյ	6 24	7 07	7 33	8 07		8 34	9 07		9 56	10 34	11 01		11 52	1 11	2 24	2 55		3 51	4 22	4 49	5 39	6 09	6 35	7 08	7 32	8 03
Եէսիգյուլէ	6 39	7 19	7 48		8 20	8 46		9 20	10 11	10 46	11 13	11 40	12 07	1 26	2 36	3 07	3 35	4 06	4 34	5 04	5 54	6 24	6 51	7 20	7 52	8 19
Սամաթեա	6 43	7 23	7 52		8 24	8 50		9 24	10 14	10 49	11 16	11 44	12 10	1 30	2 39	3 10	3 38	4 10	4 38	5 07	5 58	6 28	6 55	7 24		8 23
Եէնիգաբու	6 48	7 28	7 57		8 29	8 55		9 29	10 19	10 54	11 21	11 49	12 15	1 35	2 44	3 15	3 43	4 15	4 44	5 12	6 04	6 34	7		7 30	8 29
Գումգաբու	6 53	7 33	8 02	8 25	8 34	9	9 25	9 34	10 24	10 59	11 26	11 54	12 20	1 40	2 49	3 20	3 48	4 20	4 50	5 18	6 09	6 41	7 06	7 37	8 09	8 38
Սթամպօլ	7 01	7 41	8 10	8 33	8 42	9 08	9 33	9 42	10 32	11 07	11 34	12 02	12 28	1 48	2 57	3 28	3 56	4 28	4 58	5 26	6 17	6 49	7 14	7 45	8 18	8 46

* Ալյմթէքէյոս իլէ Քիւչիւք Զէքմէճէ արասընտաքի ճումաա վէ բաղար գաթարլարընը իլան Թարիֆասը զէյրտէ միւնտէրիճ տիր։
** Քիւչիւք Զէքմէճէ իլէ Ալյմթէքէյոս արասընտաքի ճումաա վէ բաղար գաթարլարընը իլան Թարիֆասը զէյրտէ միւնտէրիճ տիր։

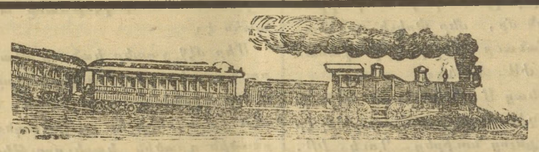
ՏԷՐՍԱԱՏԷԹՏԷՆ ՀԱՐէՔԷԹ ԻՏԷՆ ԳԱԹԱՐԼԱՐ (ճումաա վէ բաղար կիւնլէրի)

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՐ ՍԹԱՍԻՕՆ	10	18	24	28	32	34	38	44
	Վագթը հարէքէթլէրի							
Ալյմթէքէյոս	8 17	10 12	12 06	1 52	3 05	4 01	5 03	6 24
Ֆլորիա	8 30	10 22	12 16	2 02	3 15	4 10	5 13	6 34
Քիւչ. Զէքմէճէ	8 32	10 24	12 18	2 04	3 17	4 12	5 15	6 36

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹԷ ԱԶԻՄԹԷ ԻՏԷՆ ԳԱԹԱՐԼԱՐ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՐ ՍԹԱՍԻՕՆ	21	43	47	53	57
	Վագթը հարէքէթլէրի				
Քիւչ. Զէքմէճէ	8 44	3 28	4 22	6 04	7
Ֆլորիա			4 27	6 12	7
Ալյմթէքէյոս	8 53	3 37	4 35	6 20	7

Իսթաբ.—Եէնի իլանա տէկկին 8, 10, 16, 40, 44, 9, 13, 35, 49 վէ 53 նումէրօլը գաթարլար՝ եալընըզ 1 տագիգա Զէյթուն Պրունընտա տուրաճագլար Բէք օ գատար հէվալէլի օլմայան եիւքլէր՝ պիլա խսթիխնա հէր գաթարտա գապուլ օլունաճագլար տբր. լաքին հէվալէլի օլան եիւքլէր՝ եալընը 61 վէ 62 նումէրօլը գաթարլարտա գապուլ օլունաճագլար տբր։
Շարգի էվրօբանըն վագթը՝ Տէրսաատէթ սաաթը իւղէրինէ 4 տագիգա իլէրի տիր։



ԱՆԱՏՕԼԸ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԻ

Իշխու 1903 սէնէսի Ապրիլին 9ինը չարշէնպէի կիւնիւնտէն իԹիպարէն ամէտիւտ իտէճէք պիլիճիւմէ գաթարլարըն վագթ ու հարէքէթլէրի.

ԱԶԻՄԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ. ՍԹԱՍԻՕՆ	4	34	6	8	10	12	14	16	36	18	20	22	24
	Եօլճը Ե.	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը Ե.	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը
	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Ագ.	Ագ.	Ագ.	Ագ.	Ագ.	Ագ.
Բէօբրիւտէն Հար.	10 35	10 55	12 53	2 30	3 25	4 13	5 05	6 35	7 45	9 25	10 05	10 45	11 45
Հայ. Բաչա միւ.	11	11 20	1 18	2 55	3 50	4 38	5 30	7	8 10	9 50	10 30	11 10	12 10
Հար.	11 10	11 45	1 28	3 05	4	4 48	5 40	7 10	8 27	10	10 40	11 20	12 20
Գրզրլ Թօբրագ	11 16	— —	1 34	3 11	4 06	4 54	5 46	7 16	8 36	10 07	10 46	11 26	12 26
Ֆէնէր Բէօշէսի	11 20	— —	1 37	3 14	4 09	4 57	5 49	7 19	8 40	10 10	10 50	11 29	12 29
Կէօզ Թէբէ	11 25	— —	1 41	3 18	4 13	5 01	5 53	7 23	8 45	10 14	10 54	11 33	12 33
Էյրէն Քէօյ	11 30	12 05	1 45	3 21	4 18	5 04	5 58	7 28	8 50	10 19	10 59	11 38	12 38
Պօսթանճը	11 38	12 14	1 51 միւ.		4 25 միւ.		6 04	7 34	9	10 26	11 05	11 45	12 44
Մալթէբէ	11 51	12 26	2		4 33		6 13	7 43	9 14	10 34	11 13	11 53	12 52
Գարթալ	12 01	12 40	2 11		4 43		6 23	7 53	9 30	10 44	11 24	12 03	1 02
Բէնտիք միւ.	12 08	12 50	2 18		4 50		6 30	8	9 40	10 51	11 31	12 10	1 09

ԱՎՏԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ. ՍԹԱՍԻՕՆ	*1	3**	5	7	9	31	11	13	15	17	19	21	33	23
	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը. Ե.	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլ.	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը. Ե.	Եօլճ
	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Ագ.	Ագ.	Ագ.	Ագ.
Բէնտք. հար.	10 11	10 37	11 32	12 32	1 40	1 58		3 57		5 53	7 23	8 54	9 44	11 16
Գարթալ	10 19	10 45	11 40	12 41	1 48	2 10		4 05		6 01	7 31	9 03	9 57	11 25
Մալթէբէ	10 29	10 55	11 51	12 51	1 59	2 25		4 15		6 12	7 42	9 16	10 14	11 35
Պօսթանճը	10 37	11 03	11 59	12 59	2 07	2 38		4 24		6 20	7 50	9 27	10 27	11 44
Էյրէն Քէօյ	10 44	11 10	12 06	1 09	2 14	2 48	3 34	4 31	5 17	6 27	7 57	9 36	10 39	11 51
Կէօզ Թէբէ	10 48	11 14	12 10	1 13	2 18		3 38	4 35	5 21	6 31	8 01	9 40	— —	11 55
Ֆէնէր Բէօշէ	10 52	11 19	12 14	1 17	2 22		3 42	4 39	5 25	6 35	8 05	9 46	10 49	11 59
Գրզ. Թօբրագ	10 55	11 22	12 17	1 20	2 25		3 45	4 42	5 28	6 38	8 08	9 50	— —	12 02
Հ. Բչ. միւ.	11	11 27	12 22	1 25	2 30	3 03	3 50	4 47	5 33	6 43	8 13	9 56	10 58	12 06
Հար.	11 08	11 35	12 30	1 33	2 38	3 15	4	4 55	5 41	6 51	8 21	10 04	11 20	12 15
Բէօբ. միւ.	11 33	12	12 55	1 58	3 03	3 40	4 25	5 20	6 06	7 16	8 46	10 29	11 45	12 40

* 1 նումէրօլը գաթար՝ 19 մայիս Թարիխինտէն 18 յուլիս Թարիխինէ գատար ամէտիւտ իտէճէք տիր։
** 3 նումէրօլը գաթար՝ 9 ապրիլ Թարիխինտէն 18 մայիս Թարիխինէ գատար ամէտիւտ իտէճէք, վէ իշխու գաթար՝ 19 յուլիս Թարիխինտէն իԹիպարէն ամէտիւտ իտէճէք տիր։

Միւահազա.—Գարաքէօյ քէօբրիւսինտէն խաթթ իւղէրինէ վէ խաթթ իւղէրինտն Գարաքէօյ քէօբրիւսինէ տօղրուտան տօղրույա իհրա գըլընաճագ պակատ Թապիր օլունըր էյնեան զաթիյէ՝ զէյրտէ նումէրօլարը մուհարրէր գաթարլարտա գապուլ օլունըր։

Էվվէլա, Գարաքէօյ քէօբրիւսինէ իրսալ գըլընաճագ պակաժլար 1 վէ 3 վէ 7 վէ 31 վէ 17 վէ 19 վէ 21 վէ 33, սանիէն, Գարաքէօյ քէօբրիւսինտէն խաթթ իւղէրինէ իրսալ գըլընաճագ պակաժլար 34 վէ 6 վէ 8 վէ 4 վէ 36 վէ 18 վէ 20 վէ 22 նումէրօլը գաթարլարտա իհրա գըլընաճագլար պէյան օլունըր։

ՖԷՆԷՐ ՊԱՂՋԷՍԻՆԻՆ

ԲԱԶԱՐ ՎԷ ՃՈՒՄԱԱ ԿԻՒՆԼԷՐԻ ՍԼՖԷՐԼԷՐԻ

Տօղրու կիտէն 522 վէ 525 նումէրօլը Թրենլէրտէն պաղա 524 վէ 523 նումէրօլը գաթարլար Ֆէնէր Բէօշէսինտէ ագթարմա իտէճէքլէր տիր։

ՀԱՐէՔԷԹ ՍԹԱՍԻՕՆ	ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	522 Ագշ.	524 Ագշ.
Բէօբրիւտէն	Հար.	6 10	7 45
Հայտար Բաչա	միւ.	6 35	8 10
	Հար.	6 45	8 27
Գրզրլ Թօբրագ		6 51	8 36
Ֆէնէր Բէօշէսի		6 55	8 42
Ֆէնէր Պաղչէսի	միւ.	7 02	8 49

ԱՎՏԷԹ ՍԹԱՍԻՕՆ	ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	523 Ագշ.	525 Ագշ.
Ֆէնէր Պաղչէսի	Հար.	7 55	10 50
Ֆէնէր Բէօշէսի		8 05	10 59
		8 08	11 04
Հայտար Բաչա	միւ.	8 13	11 09
	Հար.	8 21	11 20
Բէօբրիւ	միւ.	8 46	11 45

ԱԼԱՈՒՆՏ—ԲԷՕԹԱՀԵԱ ԽԱԹԹԸ

Էշխա վէ եօլճու գաթարը Ն. 322

		սթ.	տգ.
Ալաունտտան	Հար.	1	05 սպ.
Բէօթահէսյա	միւ.	1	25 »

Էշխա վէ եօլճու գաթարը Ն. 324

		սթ.	տգ.
Ալաունտտան	Հար.	11	15 ագշ.
Բէօթահէսյա	միւ.	11	35 »

Էշխա վէ եօլճու գաթարը Ն. 324

		սթ.	տգ.
Բէօթահէսատան	Հար.	12	10 սպ.
Ալաունտա	միւ.	12	30

Էշխա վէ եօլճու գաթարը Ն. 323

		սթ.	տգ.
Բէօթահէսատան	Հար.	10	15 ագշ.
Ալաունտա	միւ.	10	35 »

ՀԱՄԻՏԻԹՋԻ—ԱՏԱ ԲԱԶԱՐ ԽԱԹԹԸ

Էշխա վէ եօլճու գաթարը Ն. 426

		սթ.	տգ.
Համիտիյէ	Հար.	5	56 սպ.
Ատա Բազարը	միւ.	6	14 »

Էշխա վէ եօլճու գաթարը Ն. 425

		սթ.	տգ.
Ատա Բազարը	Հար.	4	17 սպ.
Համիտիյէ	միւ.	4	35 »

ՀԱՐէՔԷԹ ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ—ԷՆԳԱՐԷ ԽԱԹԹԸ ԱՎՏԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ. ՍԹԱՍԻՕՆ	34 Է. Ե. Պպհ.	36 Է. Ե. Ագշ.
Բէօբրիւտէն	10 55	7 45
Հայտար Բաչա միւ.	11 20	8 40
Հար.	11 45	8 27
Գրզրլ Թօբրագ		
Ֆէնէր Բէօշէսի		
Կէօզ Թէբէ		
Էյրէն Քէօյ		
Պօսթանճը		
Մալթէբէ		
Գարթալ		
Բէնտիք միւ.	12 50	9 40
Հար.	1	9 50
	1 22	10 15
Թուզլա	1 43	10 40
Կէյպիրէ	2 08	11 02
Տիլ Իսքէլէսի	2 19	11 13
Թավշանճըլ	2 40	11 34
Հէրեքէ	3 01	11 54
Եարիմճա	3 15	12 07
Թիւֆէնա Զիֆթլիք	3 27	12 21
Տէրինճէ	3 42	12 35
Ի